

**QC**  
**GN**

Quebec  
Community  
Groups  
Network

**ANNUAL REPORT**  
**2010-2011**  
**RAPPORT ANNUEL**

The Quebec Community Groups Network acknowledges the financial support of the  
Government of Canada through the Department of Canadian Heritage

Le Quebec Community Groups Network remercie le gouvernement du Canada pour  
le soutien financier accordé par le ministère du Patrimoine canadien.



Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien

# TABLE OF CONTENTS

---

2010-2011 Board of Directors/ Conseil d'administration 2010-2011	Page 2
Message from the President/ Mot du président	Page 3
Message from the Director General/ Mot de la directrice générale	Page 7
Policy, Research and Public Affairs/ Politique stratégique, recherche et affaires publiques	Page 11
Network Development and Community Support/ Développement du réseau et soutien communautaire	Page 13
Communications and Public Relations/ Communications et relations publiques	Page 17
Press Review/ Revue de presse	Page 19
Member Organizations/ Organisations membres	Page 24

---

# TABLE DES MATIÈRES

# 2010-2011 BOARD OF DIRECTORS

---

## EXECUTIVE COMMITTEE / COMITÉ EXÉCUTIF

Linda Leith	President/Présidente
Marion Standish	Vice-President/Vice-présidente
Mark McLaughlin	Treasurer/Trésorier
Heather Dickson	Secretary/Secrétaire
Robert Donnelly	Ex-officio, Past-President/Ancien président
Sylvia Martin-Laforge	Ex-officio, Director General/Directrice générale

## DIRECTORS / ADMINISTRATEURS

Guiliano D'Andrea  
Bradley Dottin  
Noel Burke  
Anthony Dumas  
Nicola Johnston  
Roderick Macleod  
Carol Meindl  
Ron Mundle  
Ann Marie Powell  
John Walker

---

## CONSEIL D'ADMINISTRATION 2010-2011



Photo: Clément Allard

*QCGN Board of Directors poses for an official photo during the 2010 Annual General Meeting/Le C.A. du QCGN se réunit pour une photo de famille lors de l'Assemblée générale annuelle de 2010. Sitting/assis: Vice President/vice-présidente Marion Standish; President/Présidente Linda Leith; Past President/Ancien président Robert Donnelly; Secretary/Secrétaire Heather Dickson.*

*Standing/debout: Ron Mundle; Nicola Johnston; John Walker; Director General/Directrice générale Sylvia Martin-Laforge; Roderick Macleod; Carol Meindl; and Anthony Dumas. Missing from photo/n'apparaissent pas dans la photo: Treasurer/Trésorier Mark McLaughlin; Guiliano D'Andrea; Noel Burke; Bradley Dottin; and Ann Marie Powell.*



When I stepped into Past President Robert Donnelly's shoes as President of the QCGN, I had been a member of the Board of Directors for less than a year. I have been on a steep learning curve ever since, working under the guidance of Director General Sylvia Martin-Laforge and her directors, Stephen Thompson, Rita Legault, and Michelle Dupuis in order to represent the Network effectively to government, to media, and to the community as a whole. I have been grateful to members of the Board, and especially to Bob and the other members of the Executive Committee – Vice-President Marion Standish, Treasurer Mark McLaughlin and Secretary Heather Dickson – for their support in this process in what has turned out to be an exciting, challenging and busy year for the QCGN.

### Senate Committee

Years of hard work by my predecessors, and especially by Bob Donnelly, led to an unprecedented visit to Quebec by the Standing Senate Committee on Official Languages. After 28 days of hearings in 2009 and 2010, including a weeklong field trip to Quebec, the Senators completed the first-ever Senate report dedicated solely to Quebec's English-speaking community.

The study, entitled *The Vitality of Quebec's English-speaking communities: From Myth To Reality*, supports our community and its priorities. We are thankful to the Senate for listening to our concerns and reflecting them in a well-researched and thought-out piece of work. Network members, who made great efforts to present our community's issues and our success stories, also deserve credit. Without their hard work the community would not have this important piece of evidence-based work to support its lobbying efforts in front of the federal government and community stakeholders.

More than a dozen Network organizations testified in front of the Senate Standing Committee, many for the first time. Not only did Senators come up with helpful recommendations, preparation for the hearings helped build the capacity of Network members to testify before parliamentary committees. Organizations and their spokespeople received support from QCGN staff, but also supported one another, and the English-speaking community spoke with a unified and clear message.

We look forward to seeing how the Government of Canada will act on the report to ensure our priorities are reflected in the next Roadmap for linguistic duality. We hope the government will listen to the Senate and ensure that policy makers take note of areas where our community is not accessing programs; that it consults our community on our specific challenges and realities; and that it will follow through with actions and resource allocations that will make a real difference for our communities. We also hope that community leaders will adopt this report, embrace the potential related to our community's status as an official-

Lorsque j'ai pris la place de Robert Donnelly en tant que nouvelle présidente du Quebec Community Groups Network (QCGN), j'étais membre du conseil d'administration depuis moins d'un an. Depuis lors, j'ai été dans une constante courbe d'apprentissage, travaillant sous les conseils de la directrice générale Sylvia Martin-Laforge et de ses directeurs, Stephen

Thompson, Rita Legault et Michelle Dupuis, afin de représenter efficacement notre Réseau auprès du gouvernement, des médias et de l'ensemble de la collectivité anglophone. Je suis très reconnaissante envers les membres du Conseil d'administration, tout particulièrement M. Donnelly, et les membres du conseil exécutif : la vice-présidente Marion Standish, le trésorier Mark McLaughlin et la secrétaire Heather Dickson pour leur appui dans ce processus. Cela s'est avéré une année stimulante, bien chargée et remplie de défis pour le Réseau.

### Comité du sénat

Les années de travail acharné de mes prédécesseurs, notamment Robert Donnelly, ont donné lieu à une visite sans précédent du Comité sénatorial permanent des langues officielles au Québec. Après 28 jours d'audiences en 2009 et 2010, y compris une visite d'une semaine au Québec, les sénateurs ont rédigé le tout premier rapport sénatorial portant exclusivement sur les communautés anglophones du Québec.

L'étude, intitulée *L'épanouissement des communautés anglophones du Québec : Du mythe à la réalité*, appuie notre collectivité et ses priorités. Nous sommes reconnaissants aux sénateurs d'avoir été attentifs à nos préoccupations et d'en avoir tenu compte dans une étude réfléchie ayant fait l'objet de recherches poussées. Les membres du Réseau, qui ont déployé d'importants efforts pour présenter les enjeux auxquels notre collectivité est confrontée, ainsi que nos réussites, méritent également d'être félicités. Sans leur excellent travail, la collectivité ne disposerait pas de cette importante étude fondée sur des éléments probants pour appuyer ses efforts de lobbying auprès du gouvernement fédéral et des intervenants communautaires.

Plus d'une douzaine d'organisations du Réseau ont témoigné devant le Comité sénatorial, plusieurs pour la première fois. Non seulement les sénateurs nous ont offert des recommandations très utiles, la préparation pour les audiences a permis aux membres du Réseau de peaufiner leurs témoignages devant les comités parlementaires. Le personnel du QCGN a appuyé les organisations et leurs porte-paroles, mais ces dernières se sont également entraïdées; par conséquent, la collectivité anglophone du Québec a parlé d'une même voix.

Nous sommes impatients de constater la manière dont le gouvernement du Canada répondra au rapport pour s'assurer de tenir compte de nos priorités dans la prochaine Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne. Nous espérons que le gouvernement fédéral écoutera les sénateurs et s'assurera que les décideurs tiendront compte des domaines où les membres de notre collectivité n'ont pas accès à des programmes; qu'ils consulteront notre collectivité sur notre réalité et les défis auxquels nous sommes confrontés; et qu'ils prendront des mesures et affecteront des ressources qui feront une véritable différence pour nos communautés anglophones. Nous espérons aussi que les leaders communautaires



language minority in Quebec, and collaborate on strategies to enhance our vitality.

## National Assembly

Our community's voice was also heard loud and clear in September during hearings before the National Assembly's Committee on Culture and Education looking at Bill 103 and the divisive issue of access to English-language schools. In cooperation with educational and community partners, the QCGN played a role in preventing modifications to Quebec's Charters of the French Language and Human Rights and Freedoms that would have seriously impeded the rights of Quebecers.

At the hearings, and in the media, we proposed a paradigm shift in relations between English minority and French majority in this province. We strongly suggested that the French-speaking majority recognize itself as a secure and dominant majority with the power and the responsibility to protect the institutional vitality of its vulnerable minorities, and we suggested that our "Two Solitudes" leave behind 'us versus them' thinking and work together to improve the social cohesion between our communities.

As we have often stated, our community is in the unique position of being a minority within a majority that is also a minority. We understand the need for Quebec to take special measures to protect and preserve its language and culture. And while we are different from our Francophone compatriots in that we are not concerned with the preservation of our language, we are very much alike in our concern for the future vitality of our communities.

Our presentation to the National Assembly was concerned about the vitality of our community. While our educational stakeholders dealt with the issues of access to English schools, we zeroed in on proposed amendments to the Charter of Human Rights and Freedoms which, if enacted, would have eroded the vitality of our communities. The final version of the bill, we were pleased to see, concentrated on the issue of public schools and did not make non-related amendments and additions to the Charter of the French Language and the Charter of Human Rights and Freedoms. But we must remain vigilant to ensure that these proposed amendments are not resurrected by the Quebec government.

## Ongoing Advocacy

While the fall was our busiest season, we did not have a lot of rest in the spring with a meeting in Ottawa with the Minister of Canadian Heritage followed almost immediately by an election call.

Our visit to the Minister was prompted in part by his comments to the Senate in December during which he often strayed from our community's issues to concerns of Francophone minority communities outside Quebec. We wanted to ensure the Minister understood the fundamental differences between the English-speaking Community of Quebec and Canada's Francophone minority communities. We are indeed a Community of Communities with many

adopteront ce rapport, souscriront au potentiel relatif au statut de notre collectivité en tant que communauté de langue officielle en situation minoritaire au Québec et collaboreront aux stratégies visant à accroître notre vitalité.

## Assemblée Nationale

La voix de notre collectivité s'est fait clairement entendre en septembre pendant les audiences publiques de la Commission de la culture et de l'éducation de l'Assemblée nationale sur le projet de loi 103 et sur la question fractionnelle de l'accès aux écoles anglophones. En collaboration avec les partenaires éducationnels et communautaires, le QCGN a empêché que certaines modifications soient apportées à la Charte québécoise des droits et libertés de la personne et à la Charte de la langue française, lesquelles auraient eu d'importantes répercussions sur les droits des Québécois.

Pendant les audiences, et dans nos déclarations aux médias, nous avons proposé un changement de paradigme entre la minorité anglophone et la majorité francophone de la province. Nous avons fortement suggéré que la majorité francophone se reconnaisse en tant que majorité dominante ayant les pouvoirs nécessaires pour protéger la vitalité institutionnelle de ses minorités vulnérables, ainsi que la responsabilité de le faire, et nous avons recommandé que nos « deux solitudes » délaissent la pensée du « nous contre eux » et travaillent ensemble pour améliorer la cohésion sociale entre deux collectivités linguistiques.

Comme nous l'avons souvent signalé, notre collectivité se trouve dans une situation unique : nous sommes un groupe minoritaire au sein d'une majorité qui est elle-même en situation minoritaire au Canada. Nous reconnaissons que le Québec doit prendre certaines mesures particulières pour protéger et préserver sa langue et sa culture. Et bien que nous sommes différents de nos compatriotes francophones par le fait que nous ne sommes pas préoccupés par la sauvegarde de notre langue, nous avons des préoccupations similaires à l'égard de la vitalité future de nos communautés.

Notre présentation à l'Assemblée nationale portait sur la vitalité de notre collectivité. Alors que nos partenaires éducationnels ont traité la question de l'accès aux écoles anglophones, nous avons mis l'accent sur les modifications proposées à la Charte québécoise des droits et libertés de la personne qui, si promulgués, auraient érodé la vitalité de nos communautés. Nous avons été heureux de constater que la version définitive du projet de loi mettait l'accent sur la question des écoles publiques et n'a pas apporté de modifications ou d'ajouts non connexes à la Charte québécoise des droits et libertés de la personne et à la Charte de la langue française. Mais nous devons rester vigilants pour nous assurer que le gouvernement du Québec ne ressuscite pas ces modifications.

## Défense soutenue des intérêts

Bien que l'automne a été notre saison la plus occupée, nous n'avons pas chômé au printemps, avec une réunion à Ottawa avec le ministre du Patrimoine canadien, suivi presque immédiatement par le déclenchement des élections.

Notre visite au ministre du Patrimoine découlait en partie de ses commentaires devant le Sénat en décembre; pendant l'audience, il a souvent dévié des questions propres à notre collectivité aux préoccupations des communautés francophones en situation minoritaire hors Québec. Nous voulions nous assurer que le ministre comprenait les différences

differences and varying levels of vitality, but most importantly we are linked by the common bonds of shared history and language.

The Federal Elections were another opportunity to engage politicians and political parties. When the call came on March 26, key messages were developed and circulated to the membership and a questionnaire was developed and sent to the four main federal parties asking them what measures they would take to ensure the vitality and sustainability of the English-speaking communities of Quebec. Their responses formed the basis of an op-ed that was published in the Montreal Gazette the week before the May 2 election. Following the election, we congratulated Prime Minister Stephen Harper on his party's win, have engaged the office of Heritage Minister James Moore, who was re-appointed, and are engaging with all candidates and all parties elected to represent us in the House of Commons.

The QCGN also spent a great deal of time opposing plans by the federal government to do away with the mandatory long census form and replace it with the voluntary national household survey. The census is a critical source of evidence that supports our work on behalf of English-speaking Quebec, and we fear that making the completion of the long form voluntary will undermine the credibility of the data collected. The QCGN coordinated its response with our national sister organization, the *Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA)*, which launched a lawsuit to try and force the government to reconsider its decision. While the suit did not end in victory, the government was forced to adapt its policy by adding some questions to the short form census, and the battle had positive spinoffs for our Network. The united front with the FCFA strengthened relations between the two national organisations allowing us to cooperate on a range of issues of mutual concern, and the public battle we waged also raised the public profile of the QCGN as media solicited our opinion on how the change would affect minority communities .

## Cooperation Agreement

While the QCGN reacted to issues that cropped up during the year, the organization was also busy tending to regular business. That included negotiations to renew the Cooperation Agreement with Canadian Heritage on behalf of the English-speaking minority of Quebec. As a result of the renewed Cooperation Agreement, the QCGN is setting up a consultation mechanism that will ensure that our community's development priorities are established by the community. The parameters of the consultation were developed by the Implementation Committee, which included Robert Donnelly, Ann Marie Powell, Heather Dickson, Martin Murphy, and myself. The result was the creation of the Priority Setting Steering Committee, which is moving forward under the excellent stewardship of its Interim Chair Noel Burke who has chaired two town halls with QCGN members and stakeholders and held a number of meetings with community leaders and stakeholders to move this important piece of work forward.

fondamentales entre la collectivité anglophone du Québec et les communautés francophones en situation minoritaire au Canada. Nous sommes bien évidemment une collectivité de communautés qui possèdent des caractéristiques et un degré de vitalité propres à chacune, mais plus important encore, nous sommes liées par notre langue et nos racines communes.

Les élections fédérales ont été une autre occasion de favoriser l'engagement des politiciens et des partis politiques. Lorsque les élections ont été déclenchées le 26 mars, des messages clés ont été élaborés et diffusés aux membres et un questionnaire a été rédigé et envoyé aux quatre principaux partis fédéraux, leur demandant d'expliquer les mesures qui seraient adoptées pour assurer la vitalité et la durabilité des communautés anglophones du Québec. Nous nous sommes fondés sur leurs réponses pour rédiger une lettre d'opinion qui a été publiée dans la Gazette de Montréal avant les élections du 2 mai. À la suite de l'élection, nous avons félicité le premier ministre Stephen Harper pour la victoire de son parti, nous avons mobilisé le ministre du Patrimoine canadien, James Moore, qui a été renommé, de même que nous avons noué le dialogue avec tous les députés et tous les partis élus pour nous représenter à la Chambre des communes.

Le QCGN a aussi consacré de nombreux efforts à s'opposer aux plans du gouvernement fédéral d'abandonner la version longue obligatoire du formulaire de recensement et de la remplacer par l'Enquête nationale auprès des ménages à participation volontaire. Le recensement est une source importante de données qui appuient notre travail au nom de toutes les communautés anglophones du Québec, et nous croyons que rendre la version longue optionnelle minera la crédibilité des données recueillies. Le QCGN a coordonné sa réponse avec notre organisation sœur nationale, la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), laquelle a intenté une poursuite pour tenter de forcer le gouvernement à revenir sur sa décision. Bien que la poursuite n'ait pas été fructueuse, le gouvernement a été forcé de modifier sa politique en ajoutant des questions à la version courte du recensement et la bataille juridique a eu des retombées positives pour notre Réseau. Le front uni avec la FCFA a renforcé les relations entre les deux organisations nationales, nous permettant ainsi de coopérer sur une vaste gamme d'enjeux représentant des préoccupations communes. En outre, la bataille publique que nous avons menée a aussi accru le profil public du QCGN; les médias ont sollicité notre opinion concernant la manière dont le changement allait affecter les communautés linguistiques en situation minoritaire.

## Entente de coopération

Bien que le QCGN a réagi aux enjeux auxquels il a été confronté pendant l'année, le Réseau s'est aussi occupé des affaires courantes. Cela comprend les négociations pour renouveler l'entente de coopération avec Patrimoine canadien pour le compte de la collectivité minoritaire d'expression anglaise du Québec. À la suite du renouvellement de l'entente, le QCGN a établi un mécanisme de consultation qui permettra de nous assurer que nos priorités en matière de développement communautaire sont bien cernées par notre collectivité. Les paramètres de la consultation ont été élaborés par le Comité de la mise en œuvre, dont les membres comprenaient Robert Donnelly, Ann Marie Powell, Heather Dickson, Martin Murphy, et moi-même. Il en a découlé la création du Comité d'établissement des priorités communautaires, lequel va de l'avant sous l'excellente direction de son président intérimaire, Noel Burke, qui a présidé deux assemblées publiques avec les membres et les intervenants du QCGN et a organisé un certain

## Membership Policy Review

The QCGN Board also supported the important work of the Membership Sub-Committee which was mandated to oversee a complete overhaul of our membership policy. The Sub-Committee, which is chaired by my Board colleague John Walker, also includes the Chair of the Governance Committee and QCGN Vice-President, Marion Standish; member representative Jean-Sébastien Jolin-Gignac, the Executive Director of Voice of English-speaking Quebec; and an outside point of view provided by volunteer Michael Cloghesy. Between November 2010 and April 2011, the Sub-Committee met a half dozen times to oversee the creation of a discussion paper in preparation of the Annual General Meeting consultation that launched a dialogue with the membership. The ultimate goal is to achieve a final Membership Recruitment and Retention policy that truly aligns with the mission and mandate of the QCGN. That policy will be debated further and is slated to be adopted by the AGM in the spring of 2012.

While awaiting a new membership policy, the Annual General Meeting welcomed four new supporting members into the fold including Repercussion Theatre, Contactivity Centre, Literacy Volunteers of Quebec and the Association of English-language Publishers. Also at the 2011 AGM in Quebec City we capped our 15th anniversary celebrations with a banquet where we bid adieu to outgoing president Robert Donnelly and inducted our first two honorary members, QCGN founding fathers Hugh Maynard and Martin Murphy.

In Quebec City we also looked to the future with a panel discussion on "Where will Quebec's English-speaking Community be in 2025, 15 Years from Today". This panel, with educator Noel Burke, regional Official Languages representative Eva Ludvig, and researcher Patrick Tomlinson, marked the beginning of a discussion that will help determine our common aspirations for the next 15 years.

nombre de réunions avec les leaders et les intervenants communautaires pour mener adéquatement à bien ce projet important.

## Examen de la politique relative aux membres

Le Conseil d'administration du QCGN a aussi appuyé les importants travaux du sous-comité sur les membres, lesquels devaient revoir notre politique relative aux membres. Le sous-comité, qui est présidé par mon collègue du Conseil d'administration John Walker, comprend aussi les membres suivants : la présidente du Comité sur la gouvernance et vice-présidente du QCGN, Marion Standish; le représentant des membres et directeur exécutif de Voice of English-speaking Quebec (VEQ), Jean-Sébastien Jolin-Gignac; et un bénévole externe, Michael Cloghesy. Entre novembre 2010 et avril 2011, les membres du sous-comité se sont rencontrés une demi-douzaine de fois pour revoir la création d'un document de travail en préparation de l'assemblée générale annuelle, lequel a permis d'ouvrir le dialogue avec les membres. Le but ultime est d'obtenir une politique de recrutement et de rétention des membres qui s'harmonise complètement au mandat et à la mission du QCGN. Cette politique fera l'objet de débats plus en profondeur et devrait être adoptée lors de l'Assemblée au printemps 2012.

En attendant la nouvelle politique relative aux membres, lors de l'assemblée de 2011, le Réseau a accueilli quatre nouveaux membres bienfaiteurs, y compris le Théâtre Répercussion, le Centre Contactivité, le Literacy Volunteers of Quebec et l'Association of English-language Publishers. En outre, lors de l'Assemblée générale annuelle de 2011 à Québec, nous avons lancé les célébrations de notre 15e anniversaire par un banquet, où nous avons fait nos adieux au président sortant Robert Donnelly et pendant lequel nous avons présenté nos deux premiers membres honoraires, les pères fondateurs du QCGN Hugh Maynard et Martin Murphy.

À Québec, nous avons aussi envisagé le futur de notre Réseau dans le cadre d'une discussion de groupe portant sur l'état des communautés québécoises d'expression anglaise d'ici les 15 prochaines années. Cette activité, à laquelle ont participé l'éducateur Noel Burke, la représentante régionale du commissaires aux langues officielles Eva Ludvig et le chercheur Patrick Tomlinson, a marqué le commencement d'une discussion qui aidera à déterminer nos aspirations communes pour les 15 prochaines années.

Linda Leith





## MESSAGE FROM THE DIRECTOR GENERAL



## MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

It has been another year packed with activities, opportunities, challenges and the roller coaster ride that goes with the territory. What should bring a high degree of satisfaction to Network volunteers and staff is the growing level of interest in what we are doing and how our work is contributing to making a difference in the lives of people in our English-speaking communities.

This work could not have been achieved without major investments in relationships with our partners. As a minority community, the capacity to build partnerships is critical to our sustainability.

### The Senate and the House of Commons

As the main organization representing English minority communities to the federal government, the QCGN was actively engaged with Parliament this year with multiple visits to the Senate Committee on Official Languages and the House of Commons Standing Committee on Official Languages.

It is as a result of testimony to the Senate Committee as far back as March 2009 that the Senators decided to undertake its first study dedicated to our communities. Our Network played a key role in organizing and researching themes for the Senate's historic tour of Quebec and the resulting report provides a useful and credible evidence base needed to argue for future consideration and investments in our community. The next step for the government is to respond to the report and its recommendations.

The QCGN also prepared a brief to the House Standing Committee on Official Languages, contributing to its study on immigration and Canada's linguistic minority communities. This was the Committee's third study on the impact of immigration on minority language communities and the first time we were consulted on the issue.

Our testimony before Senate and the House of Commons, as well as our ongoing relationships with MPs and Senators from all political parties, ensures that the unique nature and special needs of our community are known and understood by national leaders. During all of our testimony, the QCGN pursues the goal of achieving equal voice and equitable resources.

### The Office of the Commissioner of Official Languages)

Our work with the Office of the Commissioner of Official Languages, at both the national and regional levels, is vast. Activities extend from ensuring the welcome presence of the Commissioner and his representatives at community activities to an analysis of how the QCGN is supported in undertaking its national role.

An OCOL forum on Part VII of the Official Languages Act in March 2011, which the QCGN helped organize, was

Une autre année très occupée vient de s'écouler, remplie d'activités, d'occasions, de défis ainsi que des hauts et des bas auxquels on doit s'attendre dans notre domaine. Le personnel et les bénévoles du QCGN ont de quoi être fiers: de plus en plus, les gens s'intéressent à ce que nous faisons et à la manière dont notre travail contribue à faire une différence dans la vie des membres des communautés d'expression anglaise du Québec.

Nous ne serions pas en mesure d'accomplir notre travail sans d'importants investissements dans nos relations avec nos partenaires. En tant que collectivité linguistique en situation minoritaire, notre capacité à bâtir des partenariats est essentielle à notre vitalité.

### Le Sénat et la Chambre des communes

En tant que principale organisation qui représente les communautés d'expression anglaise en situation minoritaire au Québec auprès du gouvernement fédéral, le QCGN a participé activement aux affaires parlementaires cette année, en visitant le Comité sénatorial permanent des langues officielles et le Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes.

C'est à la suite de notre témoignage devant le Comité sénatorial, en mars 2009, que les sénateurs ont décidé d'entreprendre leur première étude jamais consacrée à nos communautés. Notre Réseau a joué un rôle clé en organisant et en menant un travail de recherche sur des thèmes à aborder dans le cadre de la visite historique des sénateurs au Québec. Le rapport subséquent fournit des données probantes utiles et crédibles, nécessaires pour plaider en faveur d'un examen ultérieur de notre collectivité et d'investissements dans nos communautés. Le gouvernement doit maintenant répondre à ce rapport et aux recommandations qu'il contient.

Le QCGN a aussi préparé un document d'information à l'intention du Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes, contribuant ainsi à son étude sur l'immigration et sur les minorités linguistiques du Canada. Il s'agissait de la troisième étude du Comité sur les répercussions de l'immigration sur les collectivités linguistiques en situation minoritaire, et la première dans le cadre de laquelle nous avons été consultés.

Notre témoignage devant le Sénat et la Chambre des communes, ainsi que notre relation continue avec les députés et les sénateurs de tous les partis, nous garantit que les leaders nationaux ont été sensibilisés à la nature unique de notre collectivité ainsi qu'à ses besoins particuliers, et qu'ils comprennent bien ceux-ci. Lors de tous ses témoignages, le QCGN poursuit l'objectif d'obtenir une voix égalitaire et des ressources équitables

### Le Commissariat aux langues officielles

Notre collaboration avec le Commissariat aux langues officielles sur le plan national et régional est importante. Les activités vont : de s'assurer d'accueillir le commissaire et ses représentants aux événements communautaires, à analyser la manière dont le QCGN est appuyé dans son rôle national.

En mars 2011, un forum sur la partie VII de la Loi sur les langues officielles que le QCGN a aidé à organiser, fût galvanisant pour les

galvanizing for participants from our community raising awareness of the meaning of “positive measures” under the Official Languages Act. It was also an excellent opportunity to connect with Francophones from the rest of Canada and senior representatives from Federal Departments and Agencies.

## The Department of Canadian Heritage

For the Network the Department of Canadian Heritage is an active collaborator.

It is important to underline our association with the Official Languages Secretariat within PCH, which supports the Minister of Canadian Heritage and Official Languages and senior officials from federal departments, institutions and agencies in coordinating all Government of Canada activities on official languages. Working with the Secretariat, the QCGN has been instrumental in designing a number of key national initiatives that have the potential for increasing policy and program support for our community. Significant initiatives included a Dialogue Day in May 2010 which brought together Network members and community stakeholders with Departments and Agencies with responsibilities under the Roadmap. Other major initiatives included the design and development of the mid-term evaluation of the Roadmap, the results of which are a key information source in the development of the Roadmap's replacement; as well as our collaboration on sector research at the Tripartite Research Conference on official languages in late summer.

Our relationship with the Official Languages Support Program Branch in Ottawa is of significant importance to policy and interdepartmental work. Our first joint venture began in 2009 with the goal of a new multi-year Cooperation Agreement. This major undertaking refocused the QCGN on its traditional role as the representative of the community sector serving the English-speaking Community of Quebec. The fine-tuning of this innovative agreement spanned 18 months and we applaud Department representatives for the positive spirit in which they worked with us.

The Regional office of PCH continues to support our community in key areas. Regional staff provided critical support and advice in the development of our Community Development Conference project proposal and championed it at the national level. PCH staff in Quebec was also fully engaged in the negotiation of our Cooperation Agreement, hosting meetings and providing support, and also contributed to our community's storyline, which will be used by federal policy leaders and other enabling stakeholders. Finally, the Regional office has led inter-departmental meetings focusing attention on the English-speaking Community of Quebec and helping federal government institutions find ways to meet their obligations to our community.

## Other Federal Departments

Notwithstanding legislated obligations under the Official Languages Act, we know it is difficult for departments to find ways to support the community within a Quebec context. A number of federal departments deserve special mention this year including Parks Canada, the Department of Foreign

participants de notre collectivité, car il a fait connaître davantage la signification des mesures positives citées dans la Loi. Il s'agissait aussi d'une excellente occasion de rencontrer ou revoir nos alliés francophones du reste du Canada et les hauts fonctionnaires de ministères et d'organismes fédéraux.

## Patrimoine canadien

Le ministère du Patrimoine canadien est un collaborateur actif de notre Réseau.

Il est important de souligner notre association avec le Secrétariat des langues officielles de Patrimoine canadien, qui appuie le ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles ainsi que les hauts fonctionnaires des ministères et des organismes fédéraux dans la coordination de toutes les activités du gouvernement du Canada relatives aux langues officielles. Travaillant avec le Secrétariat, le QCGN s'est employé à élaborer un certain nombre d'initiatives nationales clés qui pourront accroître le soutien aux programmes et aux politiques pour notre collectivité. Nos importantes initiatives comprennent la Journée du dialogue, en mai 2010, qui a rassemblé les membres du Réseau et les intervenants communautaires avec les ministères et les organismes ayant des responsabilités conformément à la Feuille de route. Parmi les initiatives importantes, mentionnons la conception et l'élaboration d'une évaluation de mi-parcours de la Feuille de route, dont les résultats sont une source d'information clé dans la mise sur pied du remplacement de ladite Feuille de route; ainsi que notre collaboration sur la recherche sectorielle à la conférence tripartite sur la recherche sur les langues officielles à la fin de l'été.

Notre relation avec la Direction générale du programme d'appui aux langues officielles à Ottawa est d'une grande importance pour les travaux politiques et interministériels. Notre première coentreprise a commencé en 2009, avec l'objectif d'établir une nouvelle entente de coopération pluriannuelle. Ce projet d'envergure a permis de recentrer le QCGN sur son rôle traditionnel de représentant du secteur communautaire servant les communautés d'expression anglaise du Québec. Le parachèvement de cette entente innovatrice s'est étalé sur 18 mois et nous remercions les représentants du Ministère pour l'esprit positif de collaboration qu'ils ont démontré.

Le bureau régional de Patrimoine canadien continue d'appuyer notre collectivité dans les domaines clés. Le personnel régional a offert du soutien et des conseils essentiels dans l'élaboration de notre proposition de projet de conférence sur le développement communautaire et en a fait la promotion à l'échelle nationale. Le personnel du Québec de Patrimoine canadien s'est entièrement engagé dans la négociation de notre entente de coopération, en organisant des réunions et en offrant du soutien, et en contribuant au scénario de notre collectivité, lequel sera utilisé par les décideurs politiques fédéraux et les autres intervenants. En dernier lieu, le bureau régional a organisé des réunions interministérielles axées sur la collectivité anglophone du Québec et il a aidé les institutions fédérales à trouver des manières de respecter leurs obligations envers nos communautés.

## Autres ministères fédéraux

Nonobstant les obligations législatives en vertu de la Loi sur les langues officielles, nous savons qu'il est difficile pour les ministères de trouver des manières d'appuyer notre collectivité dans le contexte québécois. Un certain nombre de ministères fédéraux méritent une mention spéciale cette année, y compris Parcs Canada, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, le Conseil du Trésor, le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences,

Affairs and International Trade (DFAIT), Treasury Board, Human Resources and Social Development Canada (HRCDC) as well as Citizenship Immigration Canada (CIC) with which we have an ongoing partnership. We see a reflex developing to ensure a voice for the English-speaking Community of Quebec and are heartened to see the number of institutions contacting the QCGN to work with us.

After two years of staff advocacy work with Citizenship and Immigration Canada to gain access to multi-year funding from in the context of the Roadmap for Canada's Linguistic Duality, yielded a commitment from the department to allocate a \$63,000 over five years to our community. This funding, primarily dedicated to research initiatives, led to a unique multi-year collaboration between QCGN, the Association for Canadian Studies, and Concordia University's Quebec English-Speaking Communities Research Network. Last year, we held a two-part symposium entitled "Exploring Diversity in English-Speaking Quebec" and funded research with University of Sherbrooke Professor Michèle Vatz-Laaroussi on whether the English-speaking communities outside of Montreal can help to attract and retain immigrants to their regions. This year, we followed up with a joint production of ACS's Canadian Diversity magazine dedicated to the issues of diversity in English-speaking Quebec. The magazine was officially launched at our Annual General Meeting with a panel discussion in which I participated and that included ACS Director Jack Jedwab; Guy Rodgers, Executive Director of the English Language Arts Network; and, Rod McLeod of the Quebec Anglophone Heritage Network.

## Francophone Official Linguistic Minority Communities

The QCGN, which supports one of two national linguistic minority communities, must work at both the national and regional level to advocate for the development and enhancement of Canada's official language laws, policies and programs. We often collaborate with national and provincial organizations in the rest of Canada. Common goals and priorities include the requirement for Supreme Court judges to be bilingual; the importance of a mandatory long-form census; access to justice in the language of choice for individuals; as well as advocacy activities for vulnerable minority language populations. In these areas, we often partner with our sister organization the *Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA)*, and with minority francophone sectoral groups such as the *Fédération des juristes d'expression française du Canada*. This year the *Fédération des aînées et aînés francophones du Canada* helped us with our efforts to incubate a provincial network for English-speaking seniors.

## The Provincial Government and the Majority

Building better relations with the Government of Quebec and the Francophone majority are of the utmost importance to our Network and community. Because many services that are essential to the vitality of our community come from the province, greater links with provincial partners are needed to sustain the English-speaking communities of Quebec. In this

ainsi que Citoyenneté et Immigration Canada, avec qui nous avons un partenariat continu. Nous voyons qu'il devient un réflexe de s'assurer d'accorder une tribune à la collectivité anglophone du Québec et il nous fait chaud au cœur de constater le nombre d'institutions qui communiquent avec le QCGN à des fins collaboratives.

À la suite de deux années d'efforts de la part de nos employés à défendre nos intérêts auprès de Citoyenneté et Immigration Canada, en vue d'obtenir du financement pluriannuel dans le cadre de la Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne, le Ministère s'est engagé à affecter 63 000 \$ sur cinq ans à notre collectivité. Ce financement, principalement dédié aux initiatives de recherche, a mené à une collaboration pluriannuelle unique entre le QCGN, l'Association d'études canadiennes, et le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA) de l'Université Concordia. L'année dernière, nous avons organisé un symposium en deux parties intitulé *Explorer la diversité au sein de la communauté d'expression anglaise du Québec* et nous avons financé un projet de recherche, conjointement avec la professeure de l'Université de Sherbrooke Michèle Vatz-Laaroussi visant à déterminer si les communautés d'expression anglaise de l'extérieur de Montréal peuvent aider à attirer et à retenir des immigrants dans leurs régions. Cette année, nous avons poursuivi nos efforts dans un numéro conjoint du magazine *Diversité canadienne* de l'Association d'études canadiennes, intitulé *La diversité profonde des anglophones du Québec*. Le magazine a été officiellement lancé lors de notre Assemblée générale annuelle, et il y a eu une discussion générale à laquelle j'ai participé, ainsi que le directeur de l'Association d'études canadiennes Jack Jedwab; le directeur exécutif de l'English Language Arts Network (ELAN), Guy Rodgers; et le représentant du Réseau du patrimoine anglophone du Québec (QAHN), Rod McLeod.

## Communautés francophones en situation minoritaire

Le QCGN, qui appuie l'une des deux communautés de langue officielle en situation minoritaire, doit travailler à l'échelle régionale et nationale pour promouvoir l'élaboration et l'amélioration de lois, de politiques et des programmes relatifs aux langues officielles du Canada. Nous collaborons souvent avec des organisations partout au Canada, à l'échelle provinciale et nationale. Les priorités et les objectifs communs comprennent l'exigence selon laquelle les juges de la Cour suprême doivent être bilingues; l'importance de la version longue obligatoire du recensement; l'accès à la justice dans la langue officielle choisie par les personnes; ainsi que des activités de promotion des intérêts des populations de langue officielle en situation minoritaire vulnérables. À ces fins, nous collaborons souvent avec notre organisation sœur, la *Fédération des communautés francophones et acadiennes (FCFA)*, et avec des groupes sectoriels des communautés francophones minoritaires, comme la *Fédération des juristes d'expression française du Canada*. Cette année, la *Fédération des aînées et aînés francophones du Canada* nous a aidés dans nos efforts à mettre sur pied un Réseau provincial pour les aînés anglophones.

## Le gouvernement provincial et la majorité francophone

Établir de meilleures relations avec le gouvernement du Québec et la majorité francophone est de la plus grande importance pour notre Réseau et notre collectivité. Puisque plusieurs des services qui sont essentiels à la vitalité de notre collectivité sont offerts par la province, nous devons améliorer nos liens avec les partenaires provinciaux pour appuyer les communautés



realm there is still much to do. In order to bring evidence-based arguments to the table, a key strategic interest of the QCGN is to better understand and adjust for the impact of devolution, shared jurisdiction, and limiting federal spending power. In that regard we will be pursuing a request to the House of Commons to study the impact of devolution on the English-speaking community of Quebec.

## Partners in Other Sectors

The QCGN continues to build and maintain strategic partnerships with stakeholders in key sectors including the area of education with representatives from the Quebec English School Board Association (QESBA), the Quebec Association of Independent Schools (QAIS), as well as English-language CEGEPs and universities. Aside from the work accomplished together on the provincial government's response to Nguyen, formal and informal partnerships have been struck to discuss legislative and administrative issues and explore if and where we can work together. As a member of the Provincial Advisory Committee to the *Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS)* on the Community Learning Centres (CLC) initiative, the QCGN signed an administrative protocol with the CLCs via its Community Resource Committee. The partnership strives to contribute to the cultural vitality of the English-speaking community of Quebec by supporting families and individuals to foster a culture of lifelong learning.

Another sector of interest to the Network is employment and economic development. A number of members, both regional and sectoral, have been working on projects with the Community Economic Development and Employability Committee (CEDEC). There is a recognition that we all need to explore ways to strengthen cooperation between the two organizations and work together more effectively on behalf of the English-speaking community of Quebec. The QCGN continues to ensure that CEDEC is involved in multi-sectoral discussions regarding the community's vitality. For example, CEDEC was a key community leader recommended to the Senate Standing Committee on Official Languages during its visit in the fall.

## The Language Rights Support Program

The QCGN continues to maintain links with the Language Rights Support Program, largely because we sit on an Advisory Committee to the Panel and because the Department of Canadian Heritage formally looks to the QCGN to recommend two representatives of the English-speaking community to sit on the Panel. At our Members Convention in the spring, officials from the Language Rights Support Program were on hand for a consultation with English-speaking leaders in Quebec that aimed to prioritize sectors that need improvement regarding constitutional language rights and to identify the most effective ways to educate the English-speaking community and raise awareness about constitutional language rights in Quebec.

d'expression anglaise du Québec. À cet effet, nous avons beaucoup de travail à accomplir. Afin d'être en mesure d'apporter à la table des arguments fondés sur des observations factuelles, le QCGN doit stratégiquement mieux comprendre les répercussions du transfert des pouvoirs, des compétences partagées et du pouvoir limité de dépenser du gouvernement fédéral, et s'adapter à ces éléments. À cette fin, nous demanderons à la Chambre des communes d'étudier les répercussions du transfert de pouvoirs sur la collectivité anglophone du Québec.

## Partenaires des autres secteurs

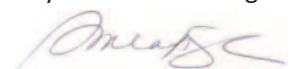
Le QCGN continue de bâtir et de maintenir des partenariats stratégiques avec des intervenants dans des secteurs clés, y compris le domaine de l'éducation, avec notamment des représentants de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ), l'Association des écoles privées du Québec (AEPQ), ainsi que les cégeps et les universités anglophones. Outre le travail accompli ensemble dans le cadre de la réponse du gouvernement provincial au sujet de l'affaire Nguyen, nous avons établi des partenariats formels et informels pour discuter des enjeux législatifs et administratifs et pour déterminer si nous pouvons collaborer et dans quel contexte. En tant que membre du Comité consultatif provincial au Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) sur l'initiative des centres d'apprentissage communautaires (CAC), le QCGN a signé un protocole administratif avec ces centres, par l'entremise du Comité des ressources communautaires. Le partenariat s'efforce de contribuer à la vitalité culturelle de la communauté d'expression anglaise du Québec en appuyant les familles et les personnes, de manière à favoriser une culture d'apprentissage permanent.

Un autre domaine d'intérêt de notre Réseau est le développement économique et l'emploi. Un certain nombre de membres, à l'échelle sectorielle et régionale, ont travaillé avec le Community Economic Development and Employability Committee (CEDEC). Nous reconnaissons que nous devons tous étudier des manières de renforcer la coopération entre nos deux organisations et collaborer plus efficacement au nom de la collectivité anglophone du Québec. Le QCGN continue de s'assurer que le CEDEC participe aux discussions multisectorielles concernant la vitalité de la collectivité. Par exemple, le CEDEC a été un leader communautaire clé recommandé au Comité sénatorial permanent des langues officielles pendant la visite des sénateurs à l'automne.

## Le Programme d'appui aux droits linguistiques

Le QCGN continue de maintenir des liens avec le Programme d'appui aux droits linguistiques (PADL), principalement puisqu'il est membre d'un comité consultatif du Groupe de discussion et que Patrimoine canadien fait officiellement appel au QCGN pour recommander les deux représentants de la collectivité anglophone qui seront membres du Groupe de discussion. Lors du congrès annuel de nos membres au printemps, les représentants du PADL étaient sur place pour consulter les leaders de la collectivité anglophone du Québec, de manière à établir les priorités relatives aux secteurs nécessitant des améliorations en ce qui a trait aux droits linguistiques constitutionnels et à cibler des manières plus efficaces de sensibiliser nos communautés et faire la promotion des droits linguistiques constitutionnels au Québec.

Sylvia Martin-Laforge





Two events of strategic importance to the future of the English-speaking community of Quebec happened simultaneously this year: the historic visit to Quebec of the Senate Standing Committee on Official Languages and public hearings on provincial legislation modifying the Charter of the French Language in the wake of the 2009 Supreme Court decision in *Nguyen v. Quebec*. Preparation for these pivotal proceedings was preceded by intensive coordination, consultation and preparation with the community.

The QCGN played a key policy and public affairs role in organizing the Senate Committee's visit, and significantly contributed to the associated study. We worked closely with the Committee's Chair and members, and the Clerk, and were consulted on every aspect of the visit. We provided the Committee's researcher with extensive information regarding the community, and supplied community leaders and experts to present background testimony. Working with strategic concerns and objectives developed with key community stakeholders, the QCGN also coordinated testimony from Member organizations presenting to the Committee to ensure coherent messaging. Close contact and consultation was maintained during the drafting stage of the report.

QCGN staff also engaged with policy developers within the Government of Canada, and other policy influencers within the community, to begin planning for the evaluation and replacement of the Roadmap for Linguistic Duality. The QCGN also led research projects, and conducted strategic planning to ensure that the needs of Canada's English linguistic minority communities, the English-speaking community of Quebec, receive equal voice and are equitably resourced in the new strategy.

### Institutions and Research

Taking an important cue from Richard Bourhis, a strong community ally who is concerned the demographic decline of the English-speaking population will undermine the institutional vitality of English-speaking Quebec, the QCGN engaged community leaders and stakeholders in establishing a research project that will establish a vitality baseline for our institutions. An advisory committee has drafted an institutional vitality research project proposal and plans to lead the implementation of recommendations.

The QCGN also continued to play a leadership role in the Quebec English-Speaking Communities Research Network (QUESCREEN), a joint initiative of the School of Extended Learning at Concordia University and the Canadian Institute for Research on Linguistic Minorities (CIRLM) based in Moncton. The QCGN ensures community's concerns are taken into account. When speaking to researchers and academic leaders, the QCGN champions the notion that the English-speaking community of Quebec is a 'community of communities'.

Cette année, deux événements d'importance stratégique pour l'avenir de la collectivité anglophone du Québec ont eu lieu simultanément : la visite historique des représentants du Comité sénatorial permanent des langues officielles et les audiences publiques sur la loi provinciale qui modifie la Charte de la langue française à la suite de la décision de 2009 de la Cour suprême dans l'affaire *Québec c. Nguyen*. La préparation de ces procédures fondamentales a été précédée par de la coordination, des consultations et de la préparation exhaustives au sein de la collectivité.

Le QCGN a joué un rôle stratégique en matière de politiques et d'affaires publiques en organisant la visite du Comité sénatorial. En effet, il a contribué de manière importante à l'étude qui en a découlé. Nous avons travaillé en étroite collaboration avec le président du Comité et les membres, ainsi qu'avec le greffier et nous avons été consultés sur tous les aspects de la visite. Nous avons fourni au chercheur du Comité de l'information exhaustive sur la collectivité et nous leur avons présenté des leaders et des experts pour leur donner des renseignements contextuels. Travaillant avec des préoccupations et des objectifs stratégiques établis en collaboration avec nos intervenants clés, le QCGN a également coordonné les témoignages des organisations membres auprès du Comité sénatorial, afin de s'assurer d'un message uniforme. Des consultations et des liens étroits ont été maintenus pendant l'étape d'élaboration du rapport.

Le personnel du QCGN s'est aussi engagé auprès des élaborateurs de politiques du gouvernement du Canada, et d'autres personnes influentes au sein de la collectivité pour commencer la planification de l'évaluation et du remplacement de la Feuille de route pour la dualité linguistique. Le QCGN a aussi mené divers projets de recherche et de planification stratégique pour s'assurer que les besoins des communautés anglophones minoritaires qui forment la collectivité d'expression anglaise du Québec sont pris en compte sur le même pied d'égalité et que celles-ci reçoivent des ressources équitables dans le cadre de la nouvelle stratégie.

### Institutions et recherches

Selon les points essentiels de Richard Bourhis, un solide partenaire communautaire qui s'inquiète que le déclin démographique de la population d'expression anglaise pourrait miner la vitalité institutionnelle du Québec anglophone, le QCGN a mobilisé les leaders et les partenaires communautaires pour lancer un projet de recherche qui permettra de cerner une base de référence en matière de vitalité pour nos institutions. Un comité de consultation a élaboré une proposition de projet de recherche sur la vitalité institutionnelle et des plans qui dirigeront la mise en œuvre des recommandations.

Le QCGN a également continué de jouer un rôle de leader au sein du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA), une initiative conjointe de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques, situé à Moncton, et de l'École de formation continue de l'Université Concordia. Le QCGN s'assure que les préoccupations de la collectivité sont prises en considération. Lors de discussions avec les chercheurs et les leaders académiques, le QCGN

The QCGN was an active participant at the 78th *Association francophone pour le savoir (Acfas)* congress - the premier Francophone academic event in Canada which attracts participants from around the world. For the first time ever, the conference at the Université de Montréal featured a breakout session on the English-speaking minority of Quebec. That feat was repeated in the spring as QUESCREN and partners including Bishop's University and Townshippers' Association organized a second annual conference of interdisciplinary research on Quebec's English-speaking communities. Themes included the Eastern Townships, history, education and identity, literature, language, socio-economics, and health and social services. As a result, an increased number of research papers and other evidence are being produced related to the English-speaking community of Quebec.

promeut la notion que la collectivité d'expression anglaise du Québec est une « collectivité de communautés ».

Le QCGN était un participant actif au 78e congrès de l'Association francophone pour le savoir – Acfas, le plus important événement académique francophone au Canada, qui attire des participants de partout dans le monde. Pour la toute première fois, la conférence à l'Université de Montréal a inclus des séances en petits groupes sur la minorité anglophone du Québec. Cela s'est répété au printemps, alors que le RRCQAE et des partenaires y compris l'Université Bishop et l'Association des Townshippers ont organisé une seconde conférence annuelle de recherche interdisciplinaire sur les communautés anglophones du Québec. Les thèmes comprenaient les Cantons-de-l'Est, l'histoire, l'éducation et l'identité, la littérature, la langue, les données socio-économiques, ainsi que les services sociaux et de santé. Par la suite, un nombre accru de rapports de recherche et d'autres éléments de preuves ont été produits concernant la collectivité anglophone du Québec.



Photo: Sarah Rogers

*Richard Evans and Roderick Macleod of the Quebec Anglophone Heritage Network (QAHN) testify before the Senate Standing Committee on Official Languages during a stop at Bishop's University in the Lennoxville Borough of Sherbrooke. The Senators were in Quebec for a full week in September as they undertook an historic, in-depth study of Quebec English-language minority.*

*Richard Evans et Roderick Macleod du Réseau du patrimoine Anglophone du Québec (QAHN) témoignent devant le Comité sénatorial des langues officielles au cours d'une escale des Sénateurs à l'Université Bishop's dans le comté de Lennoxville, à Sherbrooke. Les Sénateurs ont parcouru le Québec pendant une semaine complète du mois de septembre dans le but d'entreprendre une étude détaillée de la minorité d'expression anglaise du Québec, une première dans l'histoire de cette communauté.*



## NETWORK DEVELOPMENT AND COMMUNITY SUPPORT

Since the QCGN was formed in 1995, the Network has more than doubled its membership – especially since 2006-2007 when the Network decided to expand to better represent the English-speaking community. As we have grown, specific strategies and dedicated resources have been required to achieve a common vision of the Network and it is critical to assess our Network partnerships and explore ways of better working together. The QCGN Board felt it was time to address a number of issues and to produce a membership retention and recruitment policy that truly aligns with the vision, mission and mandate of the QCGN, as well as our governance structures. The Sub-Committee on Membership, which is leading the discussion, is producing a background discussion paper and will begin consulting members at the 2011 Annual General Meeting.

For many years the Community Health and Social Service Network (CHSSN), has served as a prime example of a successful development model in a minority community. The CHSSN has formed partnerships with Quebec and successfully bridged the federal-provincial “divide” for the benefit of our community. Always looking to the future, CHSSN has sought the QCGN’s assistance to carry out a stakeholder consultation on priorities in accordance with federal, provincial and community parameters. This type of relationship demonstrates the potential for synergies within the Network.

Another example of how members can leverage each other’s work is the partnership between the Greater Montreal Community Development Initiative (GMCDI) and the Quebec Anglophone Heritage Network (QAHN) who co-hosted an event focusing on Montreal and its heritage diversity at Concordia University. Attended by more than 100 participants, the conference consolidated a number of partnerships between QCGN, QAHN, QUESCEN and a large number of key heritage stakeholders including those from the City of Montreal, Heritage Montreal, and the *Fédération des sociétés d’histoire du Québec*.

Over the past couple of years the QCGN has been working with Citizenship and Immigration Canada (CIC) with resources out of the Roadmap allocation. The most relevant project occurred in February when we brought together a handful of Network organizations and key community stakeholders to discuss renewal of the community and to explore the challenges and successes when dealing with newcomers. The goal of the meeting was to identify areas of common concern and strategies to address the renewal challenges of our English-speaking communities. A report was produced and the QCGN was invited to present a summary of findings at the National Metropolis Convention in March. There are ongoing discussions with representatives from CIC to see how this project can contribute to policy and program design for the next iteration of a multi-year funding priority envelop possibly launched in 2013.

## DÉVELOPPEMENT DU RÉSEAU ET SOUTIEN COMMUNAUTAIRE

Depuis que le QCGN a été établi en 1995, le nombre de membres du Réseau a plus que doublé, particulièrement depuis 2006-2007, lorsque le Réseau a décidé de prendre de l'essor afin de mieux représenter sa communauté. Au fil de notre expansion, des stratégies précises et des ressources spécialisées ont été requises pour parvenir à une vision commune du Réseau, un élément essentiel pour évaluer nos partenariats et étudier des manières de mieux travailler ensemble. Le Conseil d'administration a cru qu'il était temps de traiter un certain nombre d'enjeux et de produire une politique en matière de recrutement et de rétention des membres qui s'harmonise pleinement à la vision, à la mission et au mandat du QCGN, ainsi qu'à nos structures de gouvernance. Le sous-comité sur les membres, qui mène la discussion, produit un document de travail contextuel et commencera à consulter les membres lors de l'assemblée générale annuelle de 2011.

Pendant plusieurs années, le Réseau communautaire de santé et de services sociaux (CHSSN) a fourni un excellent exemple d'un modèle de développement réussi dans une communauté minoritaire. Le CHSSN a aussi formé des partenariats avec le Québec et réussi à combler le « fossé » fédéral-provincial pour le bien de notre collectivité. Tourné vers l'avenir, le CHSSN a demandé l'aide du QCGN afin d'effectuer une consultation des intervenants sur les priorités, conformément aux paramètres communautaires, provinciaux et fédéraux. Ce type de relation démontre le potentiel de synergies au sein de notre Réseau.

Le partenariat entre la Greater Montreal Community Development Initiative (GMCDI) et le Réseau du patrimoine anglophone du Québec (QAHN), qui ont organisé conjointement un événement mettant l'accent sur Montréal et la diversité de son patrimoine à l'Université Concordia est un autre exemple de la manière dont les membres peuvent tirer profit du travail de chacun. Attirant plus de 100 participants, la conférence a consolidé un certain nombre de partenariats entre le QCGN, le QAHN, le RRCQEA et un grand nombre d'intervenants clés du patrimoine, y compris ceux de la ville de Montréal, Héritage Montréal, et la Fédération des sociétés d'histoire du Québec.

Au cours des dernières années, le QCGN a travaillé avec Citoyenneté et Immigration Canada, au moyen de ressources issues de l'affectation de la Feuille de route. Le projet le plus pertinent s'est déroulé en février, alors que nous avons rassemblé quelques organisations du Réseau et des intervenants communautaires clés pour discuter du renouvellement de notre collectivité et étudier les défis et les réussites des relations avec les nouveaux arrivants. L'objectif de la réunion était de cibler des domaines de préoccupations communes ainsi que des stratégies pour traiter les défis associés au renouvellement de nos communautés d'expression anglaise. Un rapport a été produit et le QCGN a été invité à présenter un résumé des constatations au Congrès national de Metropolis en mars. Des discussions sont en cours avec les représentants de Citoyenneté et Immigration Canada afin d'examiner la manière dont ce projet peut contribuer à l'élaboration de programmes et de politiques dans le cadre de la prochaine enveloppe de financement pluriannuel des priorités qui sera établie en 2013.

In the last year a Steering Committee of QCGN Executive Directors, which aims to link sectoral and regional organizations, was created. Working with the Steering Committee, the QCGN sponsored a project application that aims to bring about a concept for the development and implementation of an ED Steering Committee that achieves buy-in from the whole Network.

Professional development for our Executive Directors as well as our volunteer presidents and Board members is provided mainly through in the context of our Annual General Meetings when a large Network contingent is gathered. Following a survey of our members, the QCGN presented a workshop on writing winning applications and another on PELIQ-AN, an Education Ministry program designed to foster successful language exchanges between groups of students from Quebec's English and French schools and to foster communication between Quebec's Anglophone and Francophone communities.

With a view to assisting the development of a strong Board and Network, the QCGN also partnered with Telus and the McGill Executive Institute to provide a pair of \$1,000 scholarships – one for a Member of the Board of Directors and one for an Executive Director to take part in the Governance Essential Program for Directors of Non-Profit Organizations program that was jointly developed by TELUS, the Institute of Corporate Directors and The Rothman School of Management at the University of Toronto.

## Seniors Project

The QCGN also continues to foster the implementation of projects that ensure the long-term development of our official language minority communities in orphaned sectors. A case in point is in the area of seniors who, unlike their counterparts in the rest of Canada, do not have a national policy and advocacy network.

Initially the QCGN worked with a small grant from the federal government from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) to develop a database and create Blazing Trails for Healthy Active Living, An Action Plan for Quebec's English-speaking Seniors. However this year we were successful in obtaining multi-year funding from the Ministère de la Famille et des Aînés through its Soutien aux initiatives visant le respect des aînés (SIRA) program which offered support for networking and developing the [www.QuebecSeniors.info](http://www.QuebecSeniors.info) database. This year's work culminated in April, when more than five dozen seniors and representatives from institutions and community groups from across Quebec gathered to identify the main priorities for seniors and to take the first important steps towards the creation of a provincial network for English-speaking seniors. The incubation of such a network stems from the QCGN's Strategic Plan which aims to promote inter-community and inter-institutional collaboration and to increase awareness of existing resources available to English-speaking Quebec.

Au cours de la dernière année, le QCGN a mis sur pied un Comité de consultation des directeurs exécutifs, qui vise à établir des liens entre les organisations régionales et sectorielles. Travaillant avec le Comité sénatorial, le QCGN a parrainé une demande de projet qui vise à favoriser un concept pour l'élaboration et la mise sur pied d'un comité de consultation des directeurs exécutifs qui a obtenu l'appui de l'ensemble du Réseau.

Le perfectionnement professionnel de nos directeurs exécutifs, des présidents de nos organismes membres et des membres du Conseil d'administration, est principalement offert dans le cadre de notre assemblée générale annuelle, lorsqu'un grand nombre d'intervenants du Réseau sont rassemblés. À la suite d'un sondage auprès de nos membres, le QCGN a présenté un atelier sur la rédaction de demandes de financement réussies et un autre sur PELIQ-AN, un programme de ministère de l'Éducation visant à favoriser les échanges linguistiques fructueux entre les groupes d'élèves des écoles française et anglaise du Québec et à faciliter la communication entre les collectivités anglophone et francophone du Québec.

En vue de favoriser le développement d'un solide Conseil d'administration et des membres, le QCGN a également établi un partenariat avec Telus et le McGill Executive Institute afin d'obtenir deux bourses de 1 000 \$ : une pour un membre du conseil d'administration et un pour un directeur exécutif, qui pourront ainsi participer au programme de gouvernance essentielle pour les directeurs de programme d'organisations à but non lucratif qui a été développé conjointement par TELUS, l'Institut des administrateurs de sociétés et de la Rothman School of Management de l'Université de Toronto.

## Le projet des aînés

Le QCGN a également continué de favoriser la mise en œuvre de projets qui visent à garantir le développement à long terme de nos communautés anglophones minoritaires dans des domaines orphelins. À titre d'exemple, la question des aînés qui, à la différence de leurs homologues du reste du Canada, ne disposent pas d'un Réseau national de défense de leurs intérêts et d'élaboration de politiques.

Initialement, le QCGN a travaillé avec une petite bourse fédérale accordée par Ressources humaines et Développement des compétences Canada afin d'établir une base de données et de rédiger un document intitulé *Tracer la voie pour vieillir en santé et demeurer actif – Plan d'action à l'intention des aînés d'expression anglaise du Québec*. Toutefois, cette année nous avons obtenu un financement pluriannuel du Ministère provincial de la Famille et des Aînés dans le cadre du Programme de soutien aux initiatives visant le respect des aînés (SIRA), ce qui nous a aidés à mettre sur pied la base de données de services et ressources disponibles ([www.QuebecSeniors.info](http://www.QuebecSeniors.info)), et permis quelques activités de réseautage. Le travail de l'année a abouti en avril, quand plus de cinq douzaines d'aînés et de représentants des institutions et des groupes communautaires de partout au Québec se sont rassemblés pour cibler les principales priorités pour les aînés et prendre les toutes premières mesures importantes vers la création d'un Réseau provincial pour les aînés anglophones du Québec. L'incubation d'un tel Réseau découle du Plan stratégique du QCGN, lequel vise à promouvoir la collaboration intercommunautaire et interinstitutionnelle et à faire connaître les ressources à la disposition du Québec d'expression anglaise.



## Greater Montreal Community Development Initiative

In 2010-2011, the GMCDI was strategically aligned with the Network as the QCGN Board of Directors demonstrated a formal commitment to the Greater Montreal area through the creation of a Montreal Ad-Hoc Committee. This group, which recommended to the Board that a diversity approach be the new direction for the GMCDI initiative, suggested it be run by a management committee that includes one member of the GMCDI Coordinating Committee, one member from the Ad-Hoc Committee and one person linked to the Board. This approach is expected to lead to clearer leadership and vision for the initiative.

In line with the focus on diversity, reports on the four DiverCity conferences held in the previous fiscal year were disseminated to participants and to Citizenship and Immigration Canada. The GMCDI also intends to make links between these reports and the work being undertaken by Professor Michèle Vatz-Laaroussi on the regionalization of immigrants.

The GMCDI also held events to encourage cultural communities to have an active presence in the English-speaking Community of Greater Montreal and to provide continuity from the conferences held in 2009-2010. A partnership was entered into with the Quebec Anglophone Heritage Network (QAHN) to co-host an event at Concordia University focusing on Montreal and its heritage diversity. The conference, attended by more than 100 participants, consolidated a number of partnerships between QCGN, QAHN, the Quebec English-Speaking Community Research Network (QUESCREN) and a large number of key heritage stakeholders including those from the City of Montreal, Heritage Montreal, and the *Fédération des sociétés d'histoire du Québec*.

The GMCDI also worked with community organizations to develop a series of blog articles to encourage ongoing community dialogue and awareness of Official Language Minority Communities and to encourage them to identify themselves as part of the broader English-speaking community in Montreal. The "Sense of Belonging" blog series posed a number of critical questions including: What is the role of cultural communities in English-speaking Montreal; do they identify with the English-speaking community in Montreal; and do they feel they are a value-added? The blog also asked how members of cultural communities deal with multiple identities and is this even an issue and how can the traditional English-speaking Community become more inclusive and better reflect the reality of metropolitan Montreal? The GMCDI blog series discussed the real life experience of diverse Quebecers from the Philippines, the Caribbean and various parts of Latin America including Barbados, Grenada, Guyana and Guatemala, in fitting into English-speaking community and the wider Quebec society.

## A Community of Communities

While the Senate Standing Committee was not originally slated for a stop in Montreal, the Senators decided to explore

## La Greater Montreal Community Development Initiative

En 2010-2011, la GMCDI s'est stratégiquement harmonisée au Réseau, alors que le Conseil d'administration du QCGN a démontré son engagement formel envers le Grand Montréal en créant un Comité spécial pour Montréal. Le groupe qui a recommandé au Conseil d'adopter une approche en matière de diversité comme nouvelle orientation de la GMCDI, a également suggéré la création d'un comité de gestion, qui comprendrait un membre du comité de coordination de la GMCDI, un membre du Comité spécial et une personne liée au Conseil d'administration du QCGN. Cette approche devrait donner lieu à une vision et à un leadership plus éclairés de l'Initiative.

Conformément à l'accent mis sur la diversité, les rapports sur les quatre conférences DiverCité organisées dans l'exercice financier précédent ont été diffusés aux participants et aux représentants de Citoyenneté et Immigration Canada. La GMCDI prévoit aussi établir des liens entre ces rapports et les travaux entrepris par la professeure Michèle Vatz-Laaroussi sur la régionalisation des immigrants.

La GMCDI a aussi organisé des événements visant à encourager les communautés culturelles à avoir une présence active au sein de la collectivité anglophone du Grand Montréal et à s'assurer de la continuité des travaux découlant des conférences de 2009-2010. Nous avons conclu un partenariat avec le QAHN afin d'organiser conjointement un événement à l'Université Concordia, mettant l'accent sur Montréal et la diversité de son patrimoine. Attirant plus de 100 participants, la conférence a consolidé un certain nombre de partenariats entre le QCGN, le QAHN, le RRCQEA et un grand nombre d'intervenants clés du patrimoine, y compris ceux de la Ville de Montréal, Héritage Montréal, et la Fédération des sociétés d'histoire du Québec.

La GMCDI a aussi travaillé avec des organisations communautaires pour rédiger une série d'articles diffusés sur son blogue visant à encourager le dialogue et à sensibiliser la population à l'égard des communautés de langue officielle en situation minoritaire, tout en encourageant ces dernières à s'identifier en tant que membres de la vaste collectivité anglophone du Grand Montréal. La série d'articles dans le blogue, intitulée « Un sentiment d'appartenance », a posé un certain nombre de questions essentielles : quel est le rôle des communautés culturelles dans la collectivité anglophone de Montréal? S'identifient-elles comme des membres de cette collectivité? Sentent-elles qu'elles sont une valeur ajoutée? Le blogue a aussi demandé la manière dont les membres des communautés culturelles traitent de la question des identités multiples, et s'il s'agissait d'un enjeu, et la façon dont la collectivité anglophone traditionnelle peut devenir plus inclusive et mieux refléter la réalité de la région métropolitaine de Montréal. La série d'articles du blogue de la GMCDI traite des expériences réelles de divers Québécois originaires des Philippines, des Caraïbes et de différents pays de l'Amérique Latine, comme la Barbade, la Grenade, la Guyane et le Guatemala, afin de bien s'intégrer dans la collectivité anglophone et l'ensemble de la société québécoise.

## Une collectivité de communautés

Bien que le Comité sénatorial permanent des langues officielles ne devait pas, à l'origine, s'arrêter à Montréal, les sénateurs ont décidé d'étudier les enjeux concernant les mythes relatifs à la facilité d'obtenir des services en anglais et à la viabilité de la

the issues regarding myths about the ease of access to English-language services and the sustainability of the community in the Metropolitan region. The QCGN was especially interested in assisting the Senators in making the links between the Official Languages policies and programs and the issues of interest to cultural community representatives. It continues to be important to find ways of demonstrating the inclusive nature of the English-speaking community in Montreal as well as its relevance to the off-island community.

collectivité dans la région métropolitaine. Le QCGN souhait particulièrement aider les sénateur a établir des liens entre les politiques et les programmes relatifs aux langues officielles et les enjeux préoccupant les communautés culturelles. Il est toujours important de trouver des manières de démontrer la nature inclusive de la collectivité anglophone de Montréal, ainsi que sa pertinence au sein de la collectivité en dehors de la métropole.

## Honourary Membership Extended to QCGN's Founding Fathers Mentions honorifiques remises aux pères fondateurs du QCGN



Photos: Clément Allard

*At our Annual General Meeting in Quebec City this June, the Quebec Community Groups Network inducted founding fathers Hugh Maynard and Martin Murphy as its very first honorary members.*

*Hugh Maynard, the first chairperson of the QCGN, was absolutely instrumental in getting the QCGN started, working with competing community organizations to achieve common ground and bringing them together as a cohesive group. He often likened this process to herding cats – an apt description indeed, noted Mitch Larivière, who presented Hugh with the honour.*

*In 1995, Hugh oversaw the signing of a first Framework Agreement between the Government of Canada and the English-language Minority Communities of Quebec. Along with vice-chairman Martin Murphy, who chaired the negotiating committee, Hugh also signed a second framework agreement in 1999, which represented a 50 per cent increase over the previous deal and which gave the Network its first operating budget.*

*Martin Murphy, who took over the helm from Hugh, piloted a sea change in the management and administrative structure of the Network as the QCGN modernized its membership and governance structure and sought to include more organizations, particularly in the Greater Montreal Region where he was instrumental in the creation of the Greater Montreal Community Development Initiative, better known simply as GMCDI.*

*The CHSSN, which nominated Martin, noted that he stands as a superb example to us all for his outstanding service in the development, awareness and enhancement of our community's vitality and sustainability. "His untiring efforts on behalf of the mission and activities of the QCGN are an eloquent example of his outstanding contribution to the community," commented John Walker, who inducted his good friend Martin into the QCGN's honorary family.*

*Lors de notre Assemblée générale annuelle à Québec en juin, le Quebec Community Groups Network a remis à ses pères fondateurs MM. Hugh Maynard et Martin Murphy la mention de membres honorifiques du Réseau.*

*Hugh Maynard, le premier président du QCGN, fut un acteur fondamental dans la mise sur pied du QCGN, en travaillant avec les organisations communautaires concurrentielles pour trouver des terrains communs et ainsi les rassembler sous une même bannière. Il comparait souvent cette tâche à essayer de contrôler une bande de chats – une description assez proche de la réalité, a alors commenté Mitch Larivière, qui présentait la mention d'honneur à M. Maynard.*

*En 1995, Hugh a supervisé la signature de la première entente-cadre entre le gouvernement du Canada et les communautés minoritaires de langue anglaise du Québec. Accompagné du vice-président M. Martin Murphy, qui a présidé le comité de négociations, Hugh a par la suite signé une deuxième entente-cadre en 1999, laquelle représentait une augmentation de 50 pour cent par rapport à l'entente précédente. C'est aussi à cette époque que le Réseau fut muni de son tout premier budget opérationnel.*

*Martin Murphy, qui a succédé M. Maynard à la barre du QCGN, a piloté une transformation radicale dans la gestion et la structure administrative du Réseau alors que le QCGN modernisait son membership et son modèle de gouvernance. Le QCGN souhaitait à cette époque accueillir plus d'organisations sous son aile, particulièrement dans la région du Grand Montréal où M. Murphy a joué un rôle clé dans la création de la Greater Montreal Community Development Initiative (GMCDI).*

*Le CHSSN, qui a présenté la candidature de M. Murphy comme membre honorifique, mentionnait qu'il incarne un superbe exemple pour nous tous en matière de service exemplaire dans le développement, la sensibilisation et l'amélioration de la vitalité et de la viabilité de notre communauté. « Ses efforts infatigables au nom de la mission et des activités du QCGN sont des exemples éloquentes de sa contribution extra-ordinaire envers la communauté », exprimait fièrement John Walker, qui s'est vu offrir le rôle de lui remettre sa mention d'honneur.*



Because Cyberspace has become a strategic place to share our news and views, the QCGN redesigned its website and implemented an Extranet to share information with members and for members to share information with each other. The renewed QCGN website, linked to social media tools (Facebook, Twitter), has also increased the presence of QCGN in cyberspace and increased public knowledge and support of our Network. Our new web-platform, which also included an Extranet for the Board, was launched in October. Between the launch and the end of the fiscal year in March, the website received more than 6500 unique visits - an average of more than 1300 visitors a month. This, in part, reflected greater use of the site by Network members. Our new website library has increased access to documents and reports by QCGN members, stakeholders and the public, as well as government partners and community stakeholders. The Network can now use this knowledge to mobilize volunteers, organizations, government officials and stakeholders around current challenges.

### Visibility and Influence

The QCGN has been more visible in the media in the last year. A media-tracking report by our communications team indicates the Network has been mentioned in more than six dozen stories. Media coverage, including mentions on the Editorial and Op-Ed pages, is an important measure of the Network's influence.

The QCGN, which issued 18 press releases, was particularly successful in obtaining coverage in the regional community press, which accounted for about one third of our coverage (31 stories and five op-eds). Only 10 per cent of our coverage was in the French media. We have also been successful in getting visibility in the Rest of Canada, and we receive the occasional interview request from the foreign media. Many Gazette stories were picked up by a number of Postmedia News (previously CanWest News) and published in daily papers across Canada. The Senate report on the English-speaking community of Quebec was also the subject of an Editorial in The National Post.

QCGN leaders were also received by the Editorial Board of The Gazette to discuss the Senate visit as well as our brief on Bill 103. While no editorial resulted, a direct result of the meeting was the publication of an op-ed piece distilled from the brief that QCGN President Linda Leith and board member Roderick MacLeod presented to the Committee on Culture and Education. Closer ties were established with The Gazette and the Editorial Page Editor asked for more regular meetings.

The QCGN also uses its Daily Briefing, which includes news from our Network and community as well as electronic media clippings, to increase its visibility and influence in the community. The DB, which is an important part of the QCGN's branding, has over 800 subscribers that include Network members, community stakeholders in Quebec and a few in the rest of Canada, government partners and media.

Puisque le cyberespace est devenu un lieu stratégique pour communiquer nos nouvelles et opinions, le QCGN a donné une nouvelle peau à son site Web. Nous avons, entre autres, mis sur pied un extranet qui servira à diffuser de l'information aux membres et permettra à ces derniers de se communiquer de l'information entre eux. Le nouveau site Internet du QCGN, qui comprend dorénavant un accès facilité à nos réseaux sociaux comme Facebook et Twitter, a également permis d'accroître notre présence web. En outre, le public connaît et appuie davantage le Réseau. Notre nouvelle plate-forme web, qui comprend aussi un extranet pour le Conseil d'administration, a été lancée en octobre. Entre le lancement et la fin de l'exercice financier en mars, le site Internet a reçu plus de 6 500 visites uniques, une moyenne de plus de 1 300 visiteurs par mois. Cela reflète en partie la plus grande utilisation du site par les membres du Réseau. La Bibliothèque virtuelle de notre site Internet a permis d'accroître l'accès à des documents et des rapports par les membres du QCGN, les intervenants communautaires et le public, ainsi que les partenaires gouvernementaux. Le Réseau peut maintenant utiliser ces connaissances pour mobiliser des bénévoles, des organisations, des représentants gouvernementaux et des intervenants concernant les enjeux actuels.

### Visibilité et influence

L'année dernière, le QCGN a été plus visible dans les médias. Un rapport de suivi des médias rédigé par notre équipe de communication précise que le Réseau a été mentionné dans plus de soixante-dix nouvelles. La couverture médiatique, y compris les mentions dans les éditoriaux et les pages d'opinion, est une mesure importante de l'influence du Réseau.

Le QCGN qui a diffusé 18 communiqués de presse, a réussi à obtenir de la couverture médiatique dans la presse communautaire régionale, qui représente environ le tiers de notre couverture médiatique (31 nouvelles et cinq lettres d'opinions). Uniquement 10 % de notre couverture médiatique est issue des médias francophones. Nous avons également réussi à obtenir de la visibilité dans le reste du Canada, et nous recevons occasionnellement de demandes d'entrevue des médias étrangers. Plusieurs des articles de la Gazette ont été repris par un certain nombre de médias de Postmedia News (anciennement CanWest News) et diffusés dans des quotidiens à l'échelle du Canada. Le rapport du Comité sénatorial permanent sur la collectivité anglophone du Québec a aussi fait l'objet d'un éditorial dans le National Post.

Les leaders du QCGN ont aussi rendu visite au comité de rédaction de la Gazette afin de discuter de la visite des sénateurs ainsi que de notre opinion sur le projet de loi 103. Bien qu'aucun éditorial n'ait été rédigé sur la question, la réunion a entraîné la diffusion d'une lettre d'opinions portant sur le mémoire que la présidente Linda Leith et l'administrateur Roderick MacLeod ont présenté devant le Comité sur la culture et l'éducation. Des liens plus étroits ont été établis avec la Gazette et le chef éditorialiste nous a demandé d'organiser des réunions régulières.

Le QCGN a aussi utilisé son Bulletin de nouvelles, qui comprend des nouvelles de notre Réseau et de notre collectivité, ainsi que des coupures de presse électronique, afin d'accroître sa visibilité et son influence au sein de la collectivité. Le Bulletin de nouvelles, est un élément important du Réseau, dispose de plus de 800 abonnés, y compris des membres du Réseau, des intervenants communautaires au Québec et ailleurs au Canada, des intervenants gouvernementaux et des journalistes.

## Goldbloom Awards

While we strove to maintain the sustainability of our community, the QCGN also celebrated individuals who have made outstanding contributions to the vitality of English-speaking Quebec. This fall, the QCGN presented its second annual Sheila and Victor Goldbloom Distinguished Community Service Award ceremony celebrating both the namesakes of the honours as well as a trio of deserving individuals.

This year's laureates were lawyer and longtime community volunteer Alex K. Paterson, English Quebec theatre icon Elsa Bolam and health-care activist and community advocate Richard Walling. Like the namesakes of our award, they embody the values of community service the QCGN holds dear.

The Awards ceremony, held on October 22, was sold out weeks before the event and was well attended by more than 150 Network members, political, business and community leaders who extolled the contribution of the winners and the English-speaking community to Quebec and Canadian society. Several, including the Commissioner of Official Languages Graham Fraser, head judge Senator David Angus, and winners commented on the leadership role of the QCGN during fall hearings before the Senate Committee on Official Languages and at the National Assembly's hearings on Bill 103.

## Le Prix Goldbloom

Bien que nous nous efforçons de maintenir la vitalité de notre collectivité, le QCGN a également rendu hommage aux personnes ayant contribué de façon exceptionnelle à la vitalité du Québec d'expression anglaise. Cet automne, le QCGN a présenté la deuxième cérémonie annuelle de remise du prix Goldbloom, ou plus précisément du Sheila and Victor Goldbloom Distinguished Community Service Award, qui célèbre non seulement Monsieur et Madame Goldbloom, mais aussi trois personnes méritantes.

Voici les lauréats de cette année : l'avocat et bénévole communautaire Alex K. Paterson; l'icône du théâtre québécois anglophone Elsa Bolam; et le militant en matière de soins de santé et défenseur des intérêts communautaire Richard Walling. Comme les Goldbloom, ils représentent les valeurs propres aux services communautaires chers au QCGN.

Tous les billets pour la cérémonie de remise de prix, qui a eu lieu le 22 octobre, ont été vendus des semaines avant l'événement. Plus de 150 membres du Réseau, leaders communautaires, chefs d'entreprises et politiciens ont participé à l'événement, et ont vanté la contribution des lauréats et de la communauté anglophone à la société québécoise et canadienne. Plusieurs personnes, y compris le commissaire aux langues officielles Graham Fraser, le Sénateur David Angus, et les récipiendaires du prix ont commenté le rôle de leader du QCGN au cours des audiences devant le Comité sénatorial des langues officielles à l'automne et lors des audiences de l'Assemblée nationale sur le projet de loi 103.



Alex K. Paterson



Elsa Bolam



Richard Walling

Photos: Neal Hardie



## LE QCGN SUR LE FIL DE PRESSE

### **PQ report suggests Montreal becoming too English**

April 8, 2010 - The Canadian Press

An attempt by the Parti Quebecois to raise the alarm about a dramatic increase in English speakers in Quebec was met with skepticism Wednesday amid concerns the party was greasing statistics to suit its political ends. [Read more...](#)

### **The value of schools**

Quebec English schools are key to protecting anglo culture and heritage  
April 17, 2010 - Robert Donnelly, The Gazette

Over the past few decades, Quebec's English-speaking community has been under demographic stress. Signs of this are most apparent in primary and secondary education, where declining enrolment is attributed to an aging population, low birth-rates and a significant number of parents choosing to send their children to the French system. [Read more...](#)

### **Linguistic Rights Support Program replaces Court Challenges Program**

April 21, 2010 - Sarah Rogers, The Sherbrooke Record

A new support program has taken root to help promote and develop Canada's French- and English-speaking minority communities. With two official language groups sprinkled across the country, the newly-launched Language Rights Support Program aims to help those groups participate in every aspect of life in Canada – in their mother tongue. [Read more...](#)

### **Killing myths isn't easy Francophones' perceptions of anglos haven't kept up with the times**

May 6, 2010 - Henry Aubin, The Gazette

A reminder this week that Quebec francophones make more money than anglophones ought to help lay to rest the politically charged notion that anglos represent some kind of privileged über-class. But don't count on it. Too often, stereotypes involving the nature of a linguistic group (or ethnic or religious group for that matter) are impervious to contradictory evidence. [Read more...](#)

### **Youth push for anglo school funding**

June 8, 2010 – The Low Down to Hull and Back News

English-speaking youths have a strong sense of attachment to Quebec and to the English-speaking community and they wish to remain in the province. But to do so they require strong schools and strong communities. "English-speaking schools are critical in forming our identity," said Nicola Johnston, co-chair of the Quebec Community Groups Network's Youth Standing Committee. "They are also important centres of our community." [Read more...](#)

### **Anglos struggle to get premier's ear Seeking input on Bill 103. Quebec Community Groups Network taking less aggressive stance than Alliance did**

June 10, 2010 - Philip Authier, The Gazette

"We are going to be upping our requests," said Robert Donnelly, president of the Quebec Community Groups Network. "We need more dialogue with provincial governments than simply waiting for commissions. What we want is face-to-face (meetings)." [Read more...](#)

### **And another thing... Concise comments on some current topics**

June 12, 2010 - Editorial Page, The Gazette

A calculated snub. The Quebec Community Groups Network, meeting this weekend in Quebec City, has a strange problem. This loose federation of anglophone groups and institutions exists for mutual support while carefully avoiding almost any activity anyone could call political. [Read more...](#)

### **Fears of unity crisis, not anglo MNAs, swayed Charest**

June 15, 2010 - Don Macpherson, The Gazette

On Friday afternoon, Premier Jean Charest assured an English-speaking reporter in Quebec City that he doesn't take the support of anglophones for granted. Really? While Charest was giving this assurance, elsewhere in the provincial capital, the Quebec Community Groups Network (QCGN), composed of English-language community groups from across the province, was holding its two-day annual meeting. [Read more...](#)

### **Francophone Quebecers still earn less than anglophones, Mouvement Montréal français claims**

June 15, 2010 - Monique Muise, The Gazette

Francophone Quebecers are still making less than their anglophone counterparts, says a local French-language organization, despite recent reports that the reverse is true. In a release issued Tuesday, the Mouvement Montréal français (MMF) claims the Quebec Community Groups Network (QCGN) erred recently when it stated that francophones make more on average. [Read more...](#)

### **QCGN launches call for nominations for the Sheila and Victor Goldbloom distinguished community service award**

June 30, 2010 - The Gaspé Spec

The Quebec Community Groups Network is seeking individuals who have made significant contributions to the vitality of the English-speaking community of Quebec for the 2010 edition of the Sheila and Victor Goldbloom Distinguished Community Service Award. [Read more...](#)

### **Related news:**

#### **QCGN seeks Community Service Award candidates**

July 14, 2010 - Pierre Little, The Quebec Chronicle Telegraph [Read more...](#)

#### **Elimination of census long form prompts QCGN complaint**

July 28, 2010 - Ken Schankler, The Quebec Chronicle-Telegraph

The federal government's decision to discontinue mandatory completion of the long form in the Canada's next census has drawn widespread opposition, provoking an investigation by the Office of the Commissioner of Official Languages, a complaint from a high-profile Quebec organization, and even inspiring a song from a Toronto-based volunteer social services outfit. The Quebec Community Groups Network last week filed an official complaint with the Commissioner of Official Languages, Graham Fraser, asking him to use his powers to investigate. [Read more...](#)

#### **Quebec language lobbies fight census change**

**Lack of accurate data could adversely affect how services are provided, they argue**

August 6, 2010 - Monique Muise, The Gazette

Several groups in Quebec have joined the chorus of voices condemning the federal government's controversial decision to scrap the mandatory long-form census, saying the move could have serious consequences for organizations and individuals across the province. At the forefront of the backlash is the Quebec Community Groups Network, which says the loss of data from the traditional long-form questionnaire will make it much more difficult for the government to pinpoint where Quebec's English-speakers are concentrated, and thus allocate services accordingly. [Read more...](#)

#### **Quebec plan speaks up for seniors**

August 18, 2010 - Anne Sutherland, The Gazette

In an ideal world, there would be adequate home care for seniors, tons of fun and challenging activities to keep their minds sharp and bodies in shape, and all-important medical and legal information would be readily accessible in one place. In English, for those who want it.

This is the wish list presented by Quebec Community Groups Network yesterday, an action plan titled Blazing a Trail for Active and Healthy Aging for the benefit of this province's English-speaking golden-agers. [Read more...](#)

#### **Anglo seniors need better resources: study**

August 18, 2010 - CTV News, Montreal

Anglophone seniors in Quebec often feel isolated, much more so than their francophone counterparts, according to a study released Tuesday by the Quebec Community Groups Network.

The three-year study of anglophones of retirement age found that they are frequently cut off from the world because of two factors: adult children who have moved out of province, and a weak grasp of the French language. [Read more...](#)

#### **Related News:**

##### **QCGN launches plan for seniors**

August 20, 2010 - Corrinna Pole, The Sherbrooke Record. [Read more...](#)

##### **QCGN promotes healthy aging for English-speaking seniors**

August 27, 2010 - Julie Murray, The West Quebec Post [Read more...](#)

##### **Census changes hurt Anglos in Quebec**

August 25, 2010 - Andrea Cranfield, The Equity

Pontiac - The QCGN believe that eliminating the long form census will be especially detrimental to rural and isolated communities, or people who live in communities made up of 'vulnerable populations' such as the aged and poor. [Read more...](#)

#### **Senate hearings probe life for Que. anglo minority**

September 14, 2010 - CBC News

Quebec City - Anglophones told public hearings held by a senate committee Monday that life as part of Quebec's English minority can be difficult. The Senate Committee on Official Languages is looking at the realities of English-speaking communities in Quebec, with particular attention to health, education, employment and cultural services. Linda Leith, president of Quebec's Community Groups Network (QCGN), told committee members that Ottawa needs to understand the difference between minority language rights in Quebec and in the rest of the country. [Read more...](#)

#### **QCGN awards three for contributions to strengthening English speaking Quebec**

September 28, 2010 - The Sherbrooke Record

A former Bishop's University chancellor, a theatre icon and a health care activist have been chosen to receive this year's second annual Sheila and Victor Goldbloom Distinguished Community Service Award. [Read more...](#)

#### **Related news:**

##### **Paterson, Bolam and Walling honoured for contributions to English-speaking Quebec**

September 29, 2010 - The Quebec Chronicle-Telegraph [Read more...](#)

##### **QCGN proposes shift in relations between English minority and French majority**

September 29, 2010 - The Quebec Chronicle-Telegraph

In its brief to the Committee on Culture and Education looking at Bill 103, the Quebec Community Groups Network proposes a paradigm shift in the relations between the English minority and French majority in Quebec. The QCGN is proposing two fundamental shifts in perspective to help Quebec society move through the social and economic challenges ahead, said QCGN President Linda Leith. [Read more...](#)

#### **Related news:**

##### **QCGN proposes paradigm shift in relations between English minority and French majority**

September 29, 2010 - The Gaspé Spec, Thierry Haroun [Read more...](#)

##### **Proposition d'un virage dans les relations entre la minorité anglophone et la majorité francophone du Québec**

September 29, 2010 - The Equity [Read more...](#)

##### **Time for Quebec to rethink relationship with English-speaking minority**

September 30, 2010 - The Sherbrooke Record [Read more...](#)

##### **Quebec must rethink its relationship with anglos**

October 6, 2010 - Aylmer Bulletin [Read more...](#)

##### **QCGN proposes paradigm shift in relations between English minority and French majority**

October 7, 2010 - Main Street News

[Read more...](#)

##### **QCGN proposes paradigm shift in relations between English minority and French majority**

October 13, 2020 - The Equity. [Read more...](#)

##### **Bill 103 endangers our rights**

October 6, 2010 - Sylvia Martin-Laforge, The Gazette

Last week, you published two related opinions: the Quebec Community Groups Network's criticism of Bill 103, which made a case for recognition of the Quebec's English-speaking minority community and the collective impact of adding an interpretive clause to Quebec's Charter of Human Rights and Freedoms; and Michael Bergman's analysis of the impact of the same bill on our individual rights and freedoms. Both articles reinforce each other, and the situation they describe is cause for concern.

There is a tension between the equally important interests of the collective, and protecting and ensuring individual rights and freedoms. In our society's tradition, resolution of this tension tends to err on the side of the individual. The preamble to the provincial Charter of Human Rights and Freedoms makes clear that, "rights and freedoms of the human person are inseparable from the rights and freedoms of others and from the common well-being." [Read more...](#)

## Dissented

Re: "More dangerous than Bill 103" (Letters, Oct. 7)

October 8, 2010 - Linda Leith, The Gazette  
With regards to Brent Tyler's comments about our director-general, Sylvia Martin-Laforge, being a member of the Conseil supérieur de la langue française: Martin-Laforge sits on the Conseil as an individual and not as a representative of the Quebec Community Groups Network. Martin-Laforge informed me that she had made clear her unambiguous opposition to the "avis" of the Conseil calling for tighter restrictions on access to English schools, and that her dissenting opinion was communicated to the minister. Her dissent is also on the record, as culture and education committee co-chair Pierre Curzi asked us about her position during our testimony during the hearings on Bill 103.

## Anglos & the civil service:

**Despite government promises, anglophones remain a small proportion of civil servants. Why aren't more being hired?**

October 9, 2010 - Marian Scott, The Gazette

Despite long-standing promises by the Quebec government to hire more anglophones and other minorities, anglophones remain a small proportion of civil servants. [...]

"They could say they have an employment equity program that includes anglophones. However, that doesn't seem to have been producing any results," said Sylvia Martin-Laforge, director-general of the Quebec Community Groups Network. [Read more...](#)

## QCGN awards event is sold out

October 20, 2010 – The Quebec Chronicle-Telegraph.

The event, to be held in Montreal, is sold out. This year's laureates are lawyer and longtime community volunteer Alex Paterson, theatre icon Elsa Bolam and health care activist and community advocate Richard Walling. [Read more...](#)

## Federal institutions in Quebec must hire more English-speaking staff: group

November 2, 2010 - Jan Ravensbergen, The Gazette

A sharp boost in the number of English-speaking Quebecers in the federal public service within the province would be one concrete way to tackle a wide array of shortcomings pinpointed in a freshly released federal official-languages update, an advocacy group said. English-speaking

Quebecers constitute more than 12 per cent of Quebec's population - but currently hold fewer than 7 per cent of federal jobs in the province, added Linda Leith, president of the Quebec Community Groups Network (QCGN). [Read more...](#)

## Language report stirs polarized reaction

November 3, 2010 - Jan Ravensbergen, The Gazette

Hot on the heels of a federal report issued yesterday that said "far too many Canadians" can't get federal services in the official language of their choice, the two solitudes spoke out -offering polar-opposite perspectives. Help fix the problem by sharply boosting the number of anglophones in the federal public service within Quebec, advised Linda Leith, president of the Quebec Community Groups Network (QCGN). [Read more...](#)

## Goldbloom Awards

November 3, 2010 - The Townships Outlet

What do Elsa Bolam, Richard Walling and Alex Paterson have in common today?

Besides decades of community advocacy between them, the three are newly-minted recipients of the Sheila and Victor Goldbloom Distinguished Community Service Award. [Read more...](#)

## Priorities of English Quebec included in report on Immigration in Official Language Minority Communities

December 2, 2010 - Pierre Little, The Quebec Chronicle-Telegraph

The Quebec Community Groups Network is pleased that Quebec's English-speaking community was consulted and its concerns included in a House of Commons Standing Committee on Official Languages study of Immigration as a Development Tool in Official Language Minority Communities. The QCGN is especially satisfied with the recommendation that suggests Citizenship and Immigration Canada increase intergovernmental efforts to assess the needs of our community and provide it with financial support so that it can develop its immigration network, particularly in the regions. [Read more...](#)

## Related news:

### Priorities of English Quebec

December 8, 2010 - The Gaspé Spec [Read more...](#)

### English Quebec's priorities included in report on immigration

December 15, 2010 - Thierry Haroun, The Gaspé Spec [Read more...](#)

## Immigration report to include English Quebec priorities

December 17, 2010 - The West Quebec Post, Julie Murray [Read more...](#)

## Keep centre bilingual: lobby Rehab facility's status concerns anglo group

December 15, 2010 - Philip Authier, The Gazette

A Montreal rehabilitation centre should be allowed to retain its bilingual status even if it does not have the required numbers under the law, a group representing English-speakers across Quebec says. "If they were being generous about an institution that already had status, why would they not continue to give the new institution status?" said Sylvia Martin-Laforge, executive director of the Quebec Community Groups Network. [Read more...](#)

## Laval s'anglicise plus qu'ailleurs

December 23, 2010 - Gabriel Béland, La Presse

[...] Cette vitalité de la communauté anglophone à Laval ne surprend pas Linda Leith, présidente du Quebec Community Groups Network. «On sait que beaucoup de Montréalais quittent la ville pour la banlieue. Parmi eux, c'est certain qu'il y a des francophones et des allophones, mais aussi des anglophones», note Mme Leith, dont l'organisme rassemble 36 groupes communautaires anglophones. Selon elle, Laval se «montréalise», en quelque sorte. [Read more...](#)

## Anglophones polled to improve English media outlets

January 26, 2011 - Andrea Cranfield, The Equity (Pontiac News)

The Alliance of Official Languages Minority Media (AMM) in partnership with CBC-Radio-Canada and Canadian Heritage launched a survey called "Let's Talk Media" in October through Leger & Leger Marketing company to decipher the media habits of English-speaking minorities in Canada. Rita Legault, the director of communications at the QCGN said they are really interested in knowing what the results of the survey are. "There is a lot of English media that communities depend upon. Some do a great job but some don't do a good job at all. This is a major important resource for English speaking communities and their survival. And quality is of concern," said Legault. [Read more...](#)



**QCGN Director General enthusiastic about bilingual exchange program**  
February 2, 2011 - CTV News Montreal

Sylvia Martin-Laforge, Director General of the Quebec Community Groups Network, says that the new bilingual exchange program initiated by the Marianopolis College and the Collège Jean-de-Brébeuf will generate better language skills for the students who will participate in the program. "This is not about language politics. This is about providing Quebec's young people with the skills they need to fully realise their economic potential here at home, and to give them the necessary tools to compete in the global marketplace. The more languages in which a person is literate, the better equipped they are to assist Quebec secure its financial future," Sylvia Martin-Laforge said. Watch the video here.

**Heritage Canada violated Languages Act: Commissioner Groups that relied on federal funding forced to deal with 'many uncertainties'**  
February 2, 2011 - Carmen Chai, The Gazette

Heritage Canada breached laws by delaying approval of funding and payments to organizations that represented official-language minorities across Canada, a report issued by the Official Languages Commissioner's office showed. Groups that relied on federal funding through Heritage Canada, such as the Quebec Community Groups Network and the Federation of Francophones of Newfoundland and Labrador, were forced to deal with "many uncertainties" because of the department's funding delays, according to the official languages watchdog Graham Fraser. [Read more...](#)

**Montréal, une ville bilingue?**  
February 3, 2011 – V Télé

Sylvia Martin-Laforge was interviewed by V Télé reporter to react to February 2 Gazette article "Montreal is bilingual, poll finds". Watch the interview [click here](#).

**English-speaking communities in Quebec face challenges, Senate committee finds**  
March 9, 2011 - Devon Black, IPolitics,

In a new report released Wednesday, the Standing Senate Committee on Official Languages reported that English-speaking communities in Quebec face unique challenges in preserving their language within the majority Francophone province. The report, entitled "The Vitality of Quebec's English-Speaking Communities –

From Myth to Reality", used information from public hearings and informal testimony reported to the committee during the fall of 2010 in Ottawa and regions of Quebec. Its findings depict a nuanced view of a minority language community in a context that sometimes has little concern for English language preservation. [Read more...](#)

**Protect language rights: Senate report Official Languages Committee; Aging anglophone population no longer privileged, lags behind francophones**  
March 10, 2011 - Marian Scott, The Gazette

English-speaking Quebecers are no longer the privileged elite they were long considered to be, says a Senate report that calls on the federal government to do a better job of protecting the rights of the anglophone minority. [...] Sylvia Martin-Laforge, executive director of the Quebec Community Groups Network, hailed the report for busting the myth that English-speaking Quebecers are an over-privileged minority. "The title tells the story and we have been wanting to tell the story about those myths," she said. "We hope the 16 recommendations give leads to the government and the community for the way forward," she added. [Read more...](#)

**Senate releases report on Anglophones in Québec**  
March 10, 2011 - CBC Radio One, Interview with Linda Leith  
**To listen to the podcast, click here.**

**QCGN President on Global News about the Senate Report**  
**March 11, 2011 – Global TV News**  
QCGN President Linda Leith was interviewed about the Senate Report on the English-speaking Community on Global News. Leith talked about the fact that the Senate report on anglophone rights in Quebec debunks myths about Anglophones being privileged elite. She said the Senate also supported QCGN's concerns about transparency in how Federal funding is delivered to Quebec and how it reaches the English-speaking community for which it is earmarked.

**Feds must do more for Quebec's Anglo rights; Senate report**  
March 11, 2011 - Corrinna Pole, The Sherbrooke Record [Read more...](#)

**Time to abandon myths about anglos in Quebec**  
March 14, 2011 - Editorial, The Gazette

It remains to be seen whether the report on Quebec's English-speaking minority

released last week by the Senate's official languages committee will make much of a difference, but it is a noble and welcome effort in aid of a community that is more typically either disdained or taken for granted. Nearly two years in the making and backed by fact-finding visits to the main anglo population centres in the province, the report calls on the federal government to do a better job protecting the rights of the anglophone population. There was a time when such a call could reasonably have been dismissed as superfluous - and some still believe that to be the case. But the anglo population isn't what it was in its heyday, which has been over for some decades now. [Read more...](#)

**Equal rights for anglos**  
March 14, 2011 – Editorial, The National Post

On March 9, the Senate Committee on Official Languages criticized the federal failure to protect English language rights in Quebec. According to a new report: "Despite all the goodwill there may be on the ground, there are major disparities when it comes to access to schools, cultural products, heritage, training or jobs in English." [Read more...](#)

**Related news:**  
**Protect minority-anglo rights, Senate tells feds**  
March 16, 2011 - Julie Murray, Aylmer Bulletin [Read more...](#)

**English in Quebec needs protection: Senate Report**  
March 16, 2011 - Sarah Leavitt, The West Island Chronicle [Read more...](#)

**Senate Report on English-Speaking Quebec, the first of its kind**  
March 23, 2011 - Amanda Halm, The Quebec Chronicle-Telegraph [Read more...](#)

**Les aînés anglophones se regroupent**  
March 18, 2011 - Étienne Laberge, 24 Heures

Les aînés anglophones auront bientôt leur Réseau provincial pour les aînés d'expression anglaise (RPAEA), dont le principal mandat sera de travailler à « un meilleur accès à diverses ressources ».

Selon la directrice de Quebec Community Group Network, Sylvia Martin-Laforge, les aînés de langue anglaise connaissent des problèmes particuliers. « Les enfants et petits-enfants vont souvent s'exiler ailleurs, de sorte que l'aîné reste seul », explique-t-elle. [Read more...](#)



# MEMBER ORGANIZATIONS

## **ATWATER LIBRARY AND COMPUTER CENTRE**

Tel: 514-935-7344 Fax: 514-935-1960  
E-mail: [info@atwaterlibrary.ca](mailto:info@atwaterlibrary.ca)  
Website: [www.atwaterlibrary.ca](http://www.atwaterlibrary.ca)

## **BLACK COMMUNITY RESOURCE CENTRE (BCRC)**

Tel: 514-342-2247 Fax: 514-342-2283  
E-mail: [bcrc@qc.aira.com](mailto:bcrc@qc.aira.com)  
Website: [www.blackyouthproject.org](http://www.blackyouthproject.org)

## **CANADIAN-ITALIAN BUSINESS & PROFESSIONAL ASSOCIATION INC. (CIBPA)**

Tel: 514-254-4929 Fax: 514-254-4920  
E-mail: [info@cibpamontreal.com](mailto:info@cibpamontreal.com)  
Website: [www.cibpamontreal.com](http://www.cibpamontreal.com)

## **CANADIAN PARENTS FOR FRENCH – Québec (CPFQ)**

Tel: 514-487-1414 or  
877-487-1414 (toll free)  
Fax: 514-487-1464  
E-mail: [cpf@cpf.ca](mailto:cpf@cpf.ca)  
Website: [www.cpf.qc.ca](http://www.cpf.qc.ca)

## **CHATEAUGUAY ENGLISH COMMUNITY NETWORK**

Tel/Fax: 450-699-1974  
E-mail: [pwiedow@hotmail.com](mailto:pwiedow@hotmail.com)

## **COASTERS' ASSOCIATION**

Tel: 418-379-2356/223 or  
877-447-2006 (toll free)  
Fax: 418-379-2621  
E-mail: [coasters@globetrotter.net](mailto:coasters@globetrotter.net)  
Website: [www.coastersassociation.com](http://www.coastersassociation.com)

## **COMMITTEE FOR ANGLOPHONE SOCIAL ACTION (CASA)**

Tel: 418-752-2127 or  
877-752-5995 (toll free)  
Fax: 418-752-6864  
E-mail: [casa75@globetrotter.net](mailto:casa75@globetrotter.net)  
Website: [www.casa-gaspe.com](http://www.casa-gaspe.com)

## **COMMUNITY HEALTH & SOCIAL SERVICES NETWORK (CHSSN)**

Tel: 418-684-2289 Fax: 418-684-2290  
E-mail: [info@chssn.org](mailto:info@chssn.org)  
Website: [www.chssn.org](http://www.chssn.org)

## **COUNCIL FOR ANGLOPHONE MAGDALEN ISLANDERS (CAMI)**

Tel: 418-985-2116 Fax: 418-985-2113  
E-mail: [cami@magdalenislands.ca](mailto:cami@magdalenislands.ca)  
Website: [ilesdelamadeleine.com/cami](http://ilesdelamadeleine.com/cami)

## **ENGLISH LANGUAGE ARTS NETWORK (ELAN)**

Tel: 514-935-3312  
E-mail: [guyrodgers@quebec-elan.org](mailto:guyrodgers@quebec-elan.org)  
Website: [www.quebec-elan.org](http://www.quebec-elan.org)

## **ENGLISH-SPEAKING CATHOLIC COUNCIL (ESCC)**

Tel: 514-937-2301, ext. 256  
Fax: 514-907-5010  
E-mail: [escs@bellnet.ca](mailto:escs@bellnet.ca)  
Website: [www.catholiccentre.ca/escs](http://www.catholiccentre.ca/escs)

## **FAMILY TIES NEW CARLISLE**

Tel: 418-752-7265 Fax: 418-752-7241  
E-mail: [familyties@globetrotter.net](mailto:familyties@globetrotter.net)

## **HERITAGE LOWER ST-LAWRENCE (HLSL)**

Tel: 418-936-3239 or  
866-936-3239 (toll free)  
Fax: 418-936-3502  
E-mail: [heritagelstl@globetrotter.net](mailto:heritagelstl@globetrotter.net)

## **4 KORERS FAMILY RESOURCE CENTER**

Tel: 450-974-3940 Fax: 450-974-0147  
E-mail: [info@4kornerscenter.org](mailto:info@4kornerscenter.org)  
Website: [4Kornerscenter.org](http://4Kornerscenter.org)

## **MEGANTIC ENGLISH-SPEAKING COMMUNITY DEVELOPMENT CORP. (MDCD)**

Tel: 418-332-3851 or  
877-332-3851 (toll free)  
Fax: 418-332-3153  
E-mail: [mcdc@bellnet.ca](mailto:mcdc@bellnet.ca)  
Website: [www.mcdc.info](http://www.mcdc.info)

## **NEIGHBOURS REGIONAL ASSOCIATION OF ROUYN-NORANDA**

Tel: 819-762-0882 Fax: 819-762-0883  
E-mail: [neighbours@cablevision.qc.ca](mailto:neighbours@cablevision.qc.ca)  
Website: [www.neighbours-rouyn-noranda.ca](http://www.neighbours-rouyn-noranda.ca)

## **NORTH SHORE COMMUNITY ASSOCIATION**

Tel: 418-296-1545 Fax: 418-296-4883  
E-mail: [nsca@quebecnorthshore.org](mailto:nsca@quebecnorthshore.org)  
Website: [www.quebecnorthshore.org](http://www.quebecnorthshore.org)

## **QUEBEC ANGLOPHONE HERITAGE NETWORK (QAHN)**

Tel: 819-564-9595 Fax: 819-564-6872  
E-mail: [home@qahn.org](mailto:home@qahn.org)  
Website: [www.qahn.org](http://www.qahn.org)

## **QUEBEC ASSOCIATION FOR ADULT LEARNING (QAAL)**

Tel: 514-848-2424, ext. 2036  
Fax: 514-848-4520  
E-mail: [qaal@alcor.concordia.ca](mailto:qaal@alcor.concordia.ca)  
Website: <http://doe.concordia.ca/qaal>

# ORGANISMES MEMBRES

# MEMBER ORGANIZATIONS

## **QUEBEC COMMUNITY NEWSPAPERS ASSOCIATION (QCNA)**

Tel: 514-453-6300 Fax: 514-453-6330  
E-mail: [info@qcna.qc.ca](mailto:info@qcna.qc.ca)  
Website: [www.qcna.org](http://www.qcna.org)

## **QUEBEC DRAMA FEDERATION (QDF)**

Tel: 514-875-8698  
E-mail: [qdf@quebecdrama.org](mailto:qdf@quebecdrama.org)  
Website: [www.quebecdrama.org](http://www.quebecdrama.org)

## **QUEBEC FARMERS' ASSOCIATION (QFA)**

Tel: 450-679-0540 ext. 8536  
Fax: 450-463-5291  
E-mail: [qfa@upa.qc.ca](mailto:qfa@upa.qc.ca)  
Website: [www.quebecfarmers.org](http://www.quebecfarmers.org)

## **QUEBEC FEDERATION OF HOME & SCHOOL ASSOCIATIONS (QFSA)**

Tel: 514-481-5619 or  
888-808-5619 (toll free)  
Fax: 514-481-5610  
E-mail: [info@qfhsa.org](mailto:info@qfhsa.org)  
Website: [www.qfhsa.org](http://www.qfhsa.org)

## **QUEBEC MUSIC EDUCATORS ASSOCIATION**

Tel: 514-350-8899, ext. 2412  
Fax: 514-350-2612  
E-mail: [qmea.aemq@gmail.com](mailto:qmea.aemq@gmail.com)

## **QUEBEC WRITERS' FEDERATION (QWF)**

Tel/Fax: 514-933-0878  
E-mail: [Info@qwf.org](mailto:Info@qwf.org)  
Website: [www.qwf.org](http://www.qwf.org)

## **QUEBEC 4H ASSOCIATION (Q-4H)**

Tel: 514-398-8738 Fax : 514-398-8652  
E-mail: [office@quebec4h.com](mailto:office@quebec4h.com)  
Website: [www.quebec4h.com](http://www.quebec4h.com)

## **REGIONAL ASSOCIATION OF WEST QUEBECERS (RAWQ)**

Tel: 819-682-9602 or  
877-733-0177 (toll free)  
Fax: 819-682-4033  
E-mail: [wq@westquebecers.ca](mailto:wq@westquebecers.ca)  
Website: [www.westquebecers.ca](http://www.westquebecers.ca)

## **TOWNSHIPERS' ASSOCIATION**

Tel: 819-566-5717 or  
866-566-5717 (toll free)  
Fax: 819-566-0271  
E-mail: [ta@townshippers.qc.ca](mailto:ta@townshippers.qc.ca)  
Website: [www.townshippers.qc.ca](http://www.townshippers.qc.ca)

## **TYNDALE ST-GEORGES COMMUNITY CENTRE**

Tel: 514-989-2155, ext. 33  
Fax : 514-931-1343  
E-mail: [info@tyndalestgeorges.com](mailto:info@tyndalestgeorges.com)  
Website: [www.tyndalestgeorges.ca](http://www.tyndalestgeorges.ca)

## **VISION GASPÉ - PERCÉ NOW**

Tel: 418-368-3212 Fax: 418-368-0284  
E-mail: [Info@vgpn.ca](mailto:Info@vgpn.ca)  
Website: [vision-gaspepercenow.ca](http://vision-gaspepercenow.ca)

## **VOICE OF ENGLISH-SPEAKING QUEBEC (VEQ)**

Tel: 418-683-2366, ext. 3  
Fax: 418-688-3273  
E-mail: [info@veq.ca](mailto:info@veq.ca)  
Website: [www.veq.qc.ca](http://www.veq.qc.ca)

## **YOUTH EMPLOYMENT SERVICES (YES)**

Tel: 514-878-9788, ext. 301  
Fax: 514-878-9950  
E-mail: [info@yesmontreal.ca](mailto:info@yesmontreal.ca)  
Website: [www.yesmontreal.ca](http://www.yesmontreal.ca)

## **SUPPORTING MEMBERS**

### **ASSOCIATION OF ENGLISH-LANGUAGE PUBLISHERS OF QUEBEC (AELAQ)**

Tel: 514-932-5633 Fax: 514-932-5456  
E-mail: [aelaq@bellnet.ca](mailto:aelaq@bellnet.ca)  
Website: [www.aelaq.org](http://www.aelaq.org)

### **CONTACTIVITY CENTRE**

Tel: 514-932-3433 Fax: 514-937-4087  
E-mail: [marystark@sympatico.ca](mailto:marystark@sympatico.ca)  
Website: [www.contactivitycentre.org](http://www.contactivitycentre.org)

### **LITERACY VOLUNTEERS OF QUEBEC**

Tel: 450-243-5346 Fax: 450-243-6812  
E-mail: [info@literacyvolunteersqc.ca](mailto:info@literacyvolunteersqc.ca)  
Website: [www.literacyvolunteersqc.ca](http://www.literacyvolunteersqc.ca)

### **REPERCUSSION THEATRE**

Tel: 514-931-2644 Fax: 514-931-4426  
E-mail: [artistic@repercussiontheatre.com](mailto:artistic@repercussiontheatre.com)  
Website: [www.repercussiontheatre.com](http://www.repercussiontheatre.com)

### **IRELAND-CANADA CHAMBER OF COMMERCE, MONTREAL CHAPTER**

Tel: 514-879-7226  
E-mail: [contact@icccmtl.com](mailto:contact@icccmtl.com)  
Website: <http://www.icccmtl.com/>

### **QUEBEC ENGLISH LITERACY ALLIANCE (QELA)**

Tel: 514-966-0865  
866-942-7352 (toll free)  
E-mail: [lquinn@qela.qc.ca](mailto:lquinn@qela.qc.ca)  
Website: <http://qela.qc.ca/>

# ORGANISMES MEMBRES



## QUEBEC COMMUNITY GROUPS NETWORK

1819 René-Lévesque West Suite 400  
Montreal, Quebec, H3H 2P5

Telephone/Téléphone : 514-868-9044  
Toll-free/Sans frais : 877-868-9044  
Fax/Télécopieur : 514-868-9049  
Website/Site Internet : [www.qcgn.ca](http://www.qcgn.ca)  
Email/Courriel : [info@qcgn.ca](mailto:info@qcgn.ca)

Printed in Quebec on recycled paper  
Electronic version available on the QCGN website – [www.qcgn.ca](http://www.qcgn.ca)

Imprimé au Québec sur papier recyclé  
Version électronique disponible sur le site web du QCGN – [www.qcgn.ca/fr](http://www.qcgn.ca/fr)





